

HUNDRED AND NINETY-SECOND PLENARY MEETING

*Held at Flushing Meadow, New York,
on Wednesday, 13 April 1949, at 3.15 p.m.*

President: Mr. H. V. EVATT (Australia).

137. Agenda of the third session of the General Assembly: report of the General Committee (A/829) (*con- clusion*)

The PRESIDENT called the attention of the General Assembly to paragraphs 6 and 7 of the report of the General Committee.

Paragraph 6 contained a recommendation to the effect that the letter from the President of the Security Council to the President of the General Assembly concerning the application of Ceylon for membership in the United Nations (A/823) should be transmitted to the General Assembly.

Paragraph 7 contained a recommendation to the effect that the Fifth Committee should be requested to report to the General Assembly on the question of filling the vacancy in the membership of the Committee on Contributions caused by the resignation of Mr. Martínez Cabanas (A/BUR/114).

The two recommendations were adopted without discussion.

138. The problem of voting in the Se- curity Council: report of the *Ad Hoc* Political Committee (A/792) and draft resolution submitted by the Union of Soviet Socialist Re- publics (A/793)

Mr. VITERI LAFRONTÉ (Ecuador), speaking as Rapporteur of the *Ad Hoc* Political Committee, said that since the documents referred to in the Committee's report had been distributed four months previously, on 10 December 1948, it would be unnecessary to read the report to the Assembly. He would therefore give a résumé of its contents.

The problem of voting in the Security Council had been discussed at length, first from a theoretical and academic point of view and later from the point of view of practice, and the conclusion had been reached that the system of voting could not be modified without a revision of the text of the Charter itself.

The *Ad Hoc* Political Committee had considered the report prepared by the Interim Committee (A/578) after a detailed study. The Committee had not considered the political aspects of the problem, but had confined itself to considering the technical aspects, thus respecting the desire expressed by many representatives not to overstep the limits laid down in the Charter or to infringe upon the powers of the Security Council.

The *Ad Hoc* Political Committee had started from the premise that the veto could not be abolished unless the Charter were amended. It had considered the various procedures which might be recommended with a view to ensuring that the principle of unanimity among the permanent members of the Security Council was applied to carry out the fundamental purposes of the Charter and with a view to enabling the Council to act more effectively.

CENT QUATRE-VINGT-DOUZIEME SEANCE PLENIERE

*Tenue à Flushing Meadow, New-York,
le mercredi 13 avril 1949, à 15 h. 15.*

Président: M. H. V. EVATT (Australie).

137. Ordre du jour de la troisième ses- sion de l'Assemblée générale: rap- port du Bureau (A/829) (*fin*)

Le PRÉSIDENT attire l'attention de l'Assemblée générale sur les paragraphes 6 et 7 du rapport du Bureau.

Le paragraphe 6 recommande que la lettre du Président du Conseil de sécurité au Président de l'Assemblée générale, relative à la demande d'admission de Ceylan à l'Organisation des Nations Unies (A/283), soit transmise à l'Assemblée générale.

Le paragraphe 7 recommande que la Cinquième Commission soit priée de faire rapport à l'Assemblée générale sur la question de la nomination d'un candidat au poste devenu vacant au Comité des contributions du fait de la démission de M. Martínez Cabanas (A/BUR/114).

Ces deux recommandations sont adoptées sans discussion.

138. La question du vote au conseil de sécurité: rapport de la commission politique spéciale (A/792) et pro- jet de résolution soumis par l'Union des Républiques socialistes soviétiques (A/793)

M. VITERI LAFRONTÉ (Equateur), parlant en qualité de rapporteur de la Commission politique spéciale, fait remarquer que les documents auxquels se réfère le rapport de la Commission ont été distribués il y a quatre mois, le 10 décembre 1948. Il ne croit donc pas qu'il soit nécessaire de lire le rapport devant l'Assemblée et il se bornera à en résumer le contenu.

La question du vote au Conseil de sécurité a été discutée fort longuement, d'abord d'un point de vue théorique et académique, puis sous un angle pratique; et on est arrivé à la conclusion qu'il est impossible de modifier le système de vote sans reviser le texte de la Charte elle-même.

La Commission politique spéciale a étudié le rapport qu'avait présenté la Commission intérimaire (A/578) à la suite de recherches approfondies. La Commission intérimaire ne s'était pas attachée au côté politique du problème, et s'était bornée à en considérer les aspects techniques, afin de respecter le désir exprimé par nombre de représentants qui ne veulent pas qu'on dépasse les limites fixées par la Charte ni qu'on empiète sur les pouvoirs du Conseil de sécurité.

Partant du principe que le veto ne saurait être supprimé sans amender la Charte, la Commission politique spéciale a ensuite examiné les différentes procédures qu'elle pourrait recommander pour que le principe de l'unanimité des membres permanents du Conseil de sécurité puisse être utilisé de façon à mettre en œuvre les conceptions fondamentales contenues dans la Charte et à permettre au Conseil de sécurité d'agir avec plus d'efficacité.

In the course of nine meetings, the Committee had considered a number of concrete proposals submitted in a joint draft resolution (A/AC.24/20) by the representatives of China, France, the United Kingdom and the United States of America. It had also considered a draft resolution (A/AC.24/34) submitted by the delegation of the USSR. At the end of the discussions, the Committee had approved its draft report.

The delegation of Argentina had submitted a draft resolution (A/AC.24/31) calling for a general conference to consider revision of the Charter. That proposal too had been exhaustively discussed.

The recommendations contained in the draft resolution adopted by the *Ad Hoc* Political Committee sought to establish a method of procedure and consultation which would make it possible to apply the principle of unanimity in a form more in accordance with the general views of the delegations of the States Members of the United Nations and thus to simplify the voting in the Security Council.

An annex to the report contained a list of matters which might be considered as procedural. The Security Council was free, of course, either to accept that list as a basis for discussion or to reject it.

Mr. Hsu (China) stated that his delegation would vote for the draft resolution submitted by the *Ad Hoc* Political Committee. The Chinese delegation accepted the two recommendations made to the members of the Security Council and to the Members of the United Nations respectively, as well as the two recommendations made to the permanent members of the Security Council.

The ideal solution of the question of the veto was the abolition of that power. In regard to such a course, however, the question immediately arose whether it would be advisable or timely to take that step. A debate on those questions would be unlikely to achieve any useful result. Since the ideal solution was unattainable, the wisest course would be to secure the best that was attainable. In the opinion of the Chinese delegation the solution proposed in the draft resolution was attainable, and was the best of its kind. Only time could tell whether it was in fact the best.

The belief that the proposed solution was feasible would be supported by an examination of the draft resolution. The draft contained four recommendations: (1) that the members of the Security Council should deem procedural thirty-five categories of decisions to be made in the Council; (2) that the permanent members of the Council should seek agreement among themselves to waive the veto on a number of categories of decisions; (3) that the permanent members of the Council should avoid excessive use of the veto by prior consultation; (4) that the Members of the United Nations should exclude the veto from agreements conferring functions on the Council.

No one could take exception to the third and fourth recommendations; nor could there be objections to the other two if they were examined without prejudice. The second recommendation was the most far-reaching; it called for the waiver

La Commission a consacré neuf séances à l'examen de diverses propositions concrètes soumises sous forme d'un projet conjoint de résolution (A/AC.24/20) par les représentants de la Chine, de la France, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique. Elle a également étudié un projet de résolution (A/AC.24/34) soumis par la délégation de l'URSS. En conclusion de ses débats, elle a approuvé son projet de rapport.

La délégation de l'Argentine a soumis un projet de résolution (A/AC.24/31) tendant à convoquer une conférence générale chargée d'étudier une révision de la Charte. Cette proposition a également fait l'objet d'une discussion approfondie.

Les recommandations contenues dans le projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale ont pour but d'établir un système de procédure et de consultation qui permettrait d'appliquer le principe de l'unanimité sous une forme qui s'accorde mieux avec l'opinion générale des délégations des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies, simplifiant ainsi le vote au Conseil de sécurité.

En annexe au rapport on trouve une liste des décisions qui pourraient être considérées comme rentrant dans le cadre des questions de procédure. Le Conseil de sécurité peut, bien entendu, accepter cette liste comme base de discussion ou la rejeter.

M. Hsu (Chine) déclare que sa délégation votera le projet de résolution soumis par la Commission politique spéciale. Il approuve les deux recommandations faites à tous les Membres de l'Organisation des Nations Unies et aux membres du Conseil de sécurité, respectivement, aussi bien que les deux recommandations faites aux Membres permanents du Conseil de sécurité.

La solution idéale de la question du veto serait d'abolir ce droit. Cependant, en s'engageant sur cette voie, on soulèverait immédiatement la question de savoir si une telle mesure est recommandable ou si elle vient en son temps. Un débat sur ces problèmes risque fort de n'aboutir à aucun résultat utile. Puisque la solution idéale ne peut être réalisée, la politique la plus sage consiste à adopter la meilleure des solutions possibles. La délégation chinoise estime que la solution que propose le projet de résolution est réalisable et qu'elle est la meilleure de son espèce. Le temps seul pourra dire si elle l'est réellement.

Si l'on examine le projet de résolution, on est amené à croire que la solution proposée est réalisable. Le projet comporte quatre points: 1) il recommande aux membres du Conseil de sécurité de considérer comme questions de procédure trente-cinq catégories de décisions que le Conseil peut avoir à prendre; 2) il recommande aux membres permanents du Conseil de sécurité de s'efforcer de parvenir à un accord pour déterminer sur quelles décisions ils pourraient s'abstenir d'exercer leur droit de veto; 3) il leur recommande également de se consulter au préalable pour éviter un recours abusif au veto; 4) il recommande aux Membres des Nations Unies d'exclure le veto des accords conférant des attributions au Conseil de sécurité.

Personne ne peut s'élever contre la troisième et la quatrième recommandations; il ne saurait non plus y avoir d'objections contre les deux autres, si on les examine sans parti pris. La deuxième recommandation est celle qui va le

of the right of veto in a number of categories of decisions, regardless of whether they were procedural or non-procedural. It was designed to attain the chief object of the Assembly in taking up the veto question, namely, liberalization. The decision to forbear to exercise the veto, however, was to be agreed upon by the permanent members of the Council; it was not to be imposed on them. Moreover, wide latitude was allowed concerning the categories to be included. It was left to the permanent members to decide whether to waive the right of veto in questions relating to the pacific settlement of disputes or to the admission of new Members to the United Nations.

The first recommendation constituted no departure from the Charter or from the Statement made at San Francisco by the four sponsoring Powers on the voting procedure in the Security Council.¹ It dealt with a question which would not need elucidation had it not been wilfully obscured. It sought merely to state a common understanding for the guidance of the representatives on the Council. It was essentially a clarification, rather than a liberalization of voting procedure.

The recommendation on the question of procedural decisions had been adopted by the *Ad Hoc* Political Committee substantially as it had been submitted by the Interim Committee. In formulating that recommendation, the Interim Committee had taken as its starting point part II, paragraph 1 of the San Francisco Statement, which said that the Charter itself contained indications of the voting procedure of the Council. It had passed on to the Charter by way of part I, paragraph 2 of the same Statement. Next it had worked out a set of five criteria for testing each category of decision submitted for examination. Finally, it had reached the conclusion that the thirty-five categories recommended in the draft resolution were procedural. Throughout the course of its task the Interim Committee had been guided by the single desire to work out a recommendation which, in spirit and in letter, would be in harmony with the Charter and with the obligations incurred by the permanent members under the San Francisco Statement. The four recommendations went as far as was practicable, while encroaching upon no rights and violating no contractual obligations. Mr. Hsu hoped that all delegations would vote for them.

Mr. AUSTIN (United States of America) said that on a number of occasions the exercise of the veto power had seriously undermined the confidence of Member States in the ability of the Security Council to maintain international peace and security. The chronic disagreement and deadlock in the United Nations was a matter of deep concern to all who wished to see the Organization function as had been intended. The use of the veto and the threat of its use were symptoms of the prevailing disagreement.

All Members of the United Nations had assumed definite obligations under the Charter. Those obligations were binding upon all nations, large and

plus loin : elle demande qu'il soit renoncé au droit de veto dans certaines catégories de décisions, qu'elles soient de procédure ou non. Elle a pour but de réaliser l'objectif principal que s'est fixé l'Assemblée lorsqu'elle a soulevé la question du veto, à savoir qu'on s'en forme une conception plus large et plus libérale. Cependant, la renonciation au veto doit être acceptée par les membres permanents du Conseil; elle ne doit pas leur être imposée. En outre, une large liberté subsiste quant aux catégories à inclure. Il appartient aux membres permanents de décider s'ils doivent renoncer au veto sur les questions relatives au règlement pacifique des différends ou à l'admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies.

La première recommandation ne suggère aucune modification des termes de la Charte ou des termes de l'Exposé fait à San-Francisco par les quatre Puissances invitantes sur la procédure de vote au Conseil de sécurité¹. Elle traite d'une question qui n'aurait nul besoin d'être éclaircie si elle n'avait été, à dessein, rendue obscure. Elle cherche simplement à formuler une interprétation commune sur laquelle les représentants au Conseil puissent se guider. C'est essentiellement un éclaircissement, plutôt qu'une conception plus libérale de la procédure de vote.

La Commission politique spéciale a pratiquement adopté la recommandation relative aux décisions de procédure telle que la lui avait soumise la Commission intérimaire. En formulant cette recommandation, la Commission intérimaire avait pris pour point de départ le paragraphe 1 de la deuxième partie de l'Exposé de San-Francisco, d'après lequel la Charte elle-même contient une indication sur la procédure de vote du Conseil. Elle était passée à la Charte par l'intermédiaire du paragraphe 2 de la première partie de l'Exposé. Elle avait ensuite mis au point cinq critères pour la détermination des catégories de décisions soumises à l'examen. Enfin, elle avait conclu que les trente-cinq catégories de questions indiquées dans le projet de résolution rentraient dans le cadre des questions de procédure. Tout au long de ses travaux, la Commission intérimaire s'était uniquement inspirée du désir de mettre au point une recommandation conforme à l'esprit et à la lettre de la Charte, ainsi qu'aux obligations qui découlent, pour les membres permanents, de l'Exposé de San-Francisco. Les quatre recommandations vont aussi loin qu'il est possible, tout en évitant d'empiéter sur aucun droit ou de violer aucune obligation contractuelle. M. Hsu espère que toutes les délégations les voteront.

M. AUSTIN (Etats-Unis d'Amérique) déclare qu'en nombre d'occasions l'exercice du droit de veto a porté une atteinte sérieuse à la confiance en amenant les Etats Membres à douter que le Conseil de sécurité puisse maintenir la paix et la sécurité internationales. Le désaccord chronique qui règne à l'Organisation des Nations Unies, l'impasse où elle se trouve, inquiètent profondément tous ceux qui désirent voir cette Organisation fonctionner comme on l'avait prévu. Le recours au veto et la menace d'y recourir sont des symptômes du désaccord qui règne au sein de l'Organisation.

Tous les Membres de l'Organisation des Nations ont assumé, en vertu de la Charte, des obligations précises. Ces obligations lient toutes

¹ See *United Nations Conference on International Organization*, document 852, III/1/37 (1).

¹ Voir *Conférence des Nations Unies sur l'organisation internationale*, document 852, III/1/37 (1).

small. The permanent members of the Security Council could not evade or nullify those obligations by virtue of their special position; they could not use the privileged vote they were granted by the Charter to defeat the Charter. If a permanent member attempted, contrary to its obligations under Article 2, to destroy the political independence of its neighbour by force, it could not evade or obscure the responsibility for that violation by casting a negative vote when the victim took the case before the Council. No permanent member, through the exercise of the veto, could deprive Members of the United Nations of the right to defend themselves or take away the legal right or moral duty of other Members to come to the aid of the victim in defence of the principles of the Charter.

The practice of the veto reversed the very principle of the rule of unanimity in the Security Council. Instead of leading to agreement, it aggravated differences. It provoked ill-will and undermined the friendly relations among States on which the peace of the world depended. The idea must be rejected that, if unanimity failed, the will of one, however arbitrary, must prevail over the will of many, however reasonable. The unanimity principle could not work where agreement was offered only on condition that the will of the most intransigent member should prevail. To insist on the exercise of the veto regardless of its effects on the organized international community, and to reject any efforts to regulate its application under the Charter in the light of experience, was to stand in the way of effective progress by the United Nations.

With regard to the immediate problem of improving the functioning of the Security Council, the resolution before the General Assembly, which had been jointly sponsored in the *Ad Hoc* Political Committee by four of the permanent members of the Security Council, incorporated the substance of the recommendations of the Interim Committee. Even a superficial perusal of the resolution of the *Ad Hoc* Political Committee would disclose that it was not designed fundamentally to alter the unanimity principle as embodied in the Charter. A majority of the Members of the United Nations were opposed to any effort being made to amend the Charter.

On the other hand, a large majority of the Members were making an anxious effort to design ways and means of giving life to the unanimity principle and making it work so that the Security Council could carry out its functions effectively. The working of that principle required an effort on the part of all Members of the United Nations, and particularly of the permanent members of the Security Council, to reconcile their divergent views on the basis of tolerance and mutual understanding.

The draft resolution was a step in that direction. It represented a policy of gradual liberalization of the voting procedure in the Security Council through processes of interpretation and application of the principles of the Charter and through agreement among the members of the Security Council. It relied upon processes of discussion, definition, regulation and practice, and not upon revolutionary change. It recommended restraint and self-discipline to Member nations,

les nations, grandes et petites. Les membres permanents du Conseil de sécurité ne peuvent pas, en vertu de leur position spéciale, échapper à ces obligations ni les annuler; ils ne peuvent se servir du vote privilégié que leur accorde la Charte pour contrevenir à la Charte. Si un membre permanent essayait, contrairement aux obligations que lui impose l'Article 2, de détruire par la force l'indépendance politique d'un Etat voisin, il ne pourrait échapper à sa responsabilité ni la voiler en déposant un bulletin négatif lorsque la victime porterait l'affaire devant le Conseil. Aucun membre permanent ne saurait, par le recours au veto, priver les Membres des Nations Unies du droit de se défendre ni retirer à d'autres Membres le droit légal ou le droit moral de venir au secours de la victime au nom des principes de la Charte.

La pratique du veto est l'inverse même du principe de l'unanimité au Conseil de sécurité. Au lieu de mener à l'accord, elle aggrave les différends. Elle provoque la mauvaise volonté et met en danger les relations amicales entre les Etats dont dépend la paix du monde. Il faut rejeter l'idée selon laquelle, si l'unanimité n'est pas réalisée, la volonté d'un seul, si arbitraire soit-elle, doit l'emporter sur la volonté du grand nombre, si raisonnable soit-elle. Le principe de l'unanimité ne peut fonctionner si l'accord est soumis à la condition qu'on se pliera à la volonté du plus intransigent des membres. Insister sur l'exercice du veto sans en considérer les effets sur la communauté internationale organisée, et rejeter tous les efforts tendant à en réglementer l'application conformément à la Charte et à la lumière de l'expérience, c'est se mettre en travers du progrès réel de l'Organisation des Nations Unies.

En ce qui concerne le problème immédiat — l'amélioration du fonctionnement du Conseil de sécurité — la résolution dont l'Assemblée générale est saisie, et qui a été présentée conjointement à la Commission politique spéciale par quatre des membres permanents du Conseil de sécurité, contient la substance des recommandations de la Commission intérimaire. Il suffit de parcourir la résolution de la Commission politique spéciale pour s'apercevoir qu'elle n'a pas été essentiellement conçue dans le sens d'une modification du principe de l'unanimité tel qu'il figure dans la Charte. La majorité des Membres de l'Organisation des Nations Unies sont hostiles à tout effort visant à amender la Charte.

Par contre, les Membres sont, en grande majorité, très désireux de trouver un moyen de revivifier le principe de l'unanimité et de l'appliquer de telle façon que le Conseil de sécurité puisse s'acquitter avec efficacité de ses fonctions. La mise en œuvre de ce principe exige un effort de la part de tous les Membres de l'Organisation des Nations Unies et, en particulier, des membres permanents du Conseil de sécurité, qui devront réconcilier leurs opinions divergentes en faisant preuve de tolérance et de compréhension mutuelle.

Le projet de résolution constitue un pas dans cette voie. Il s'inspire d'une politique tendant à assouplir progressivement la procédure de vote au Conseil de sécurité grâce à certaines modalités d'interprétation et d'application des principes de la Charte et par accord entre les membres du Conseil de sécurité. Il s'appuie sur des méthodes de discussion, de définition, de réglementation et de pratique et non sur des changements révolutionnaires. Il recommande aux Etats Membres la cir-

in accordance with the letter and spirit of the Charter.

In the view of the United States delegation, the proposals contained in the draft resolution were most moderate. They were designed to remain within the limits of what was practicable under prevailing world conditions. Mr. Austin was convinced that if the Members of the United Nations would co-operate in carrying out the programme presented in the proposals there would be rapid and substantial improvement in the effectiveness of the Security Council's operations. He recalled that, in 1946, several members of the Assembly had suggested that the abstention of a permanent member of the Security Council should not be considered as a veto; that practice had been adopted and had become recognized Security Council procedure, thus substantially adding to the effectiveness of the Security Council.

The work of the Interim Committee, on which the draft resolution was based, revealed the great potentialities which could be progressively realized under the Charter if there were general agreement upon a moderate course. The first recommendation sought to reverse the tendency towards an unwarranted extension of the veto to areas where its application had not been contemplated by the Charter. Its purpose was also to eliminate undisciplined use of the veto contrary to the assumptions and understanding upon which it had been accorded to the permanent members. The first recommendation was thus simply an interpretation of the Charter in accordance with its letter and spirit, and its main objective was to give life to those purposes and principles of the United Nations in accordance with which the Security Council was bound to act in the discharge of its duties.

The proposed resolution would be affected by the structural relationship between the General Assembly and the Security Council. Both those organs and their members were bound by the principles of the United Nations as set forth in the Charter. In view of the relationship between the two bodies, such a recommendation from the General Assembly would no doubt receive particular attention from the members of the Security Council.

The first recommendation did not abridge the unanimity rule, but on the contrary gave it vitality. It would make the Security Council efficient with respect to matters in which it was sometimes stultified. It had been proposed because three years of practice in the Security Council had witnessed the development of an unforeseen and wilful use of the veto based on minority interpretation, in conflict with majority decisions.

The second recommendation of the proposed resolution recommended that the permanent members should seek agreement among themselves as to ways in which they might forbear to exercise the veto, and should give favourable consideration to the list of decisions compiled by the Interim Committee. The types of decisions dealt with differed from those referred to in the first recommendation because some of them unquestionably related to matters of substance, while there might be differences of opinion as to whether others were substantive or procedural; indeed, the most important decisions contained in the list were not

conspection et la discipline librement consentie, conformément à la lettre et à l'esprit de la Charte.

D'après la délégation des États-Unis, les propositions figurant au projet de résolution sont des plus modérées. Elles ont été conçues de manière à rester dans les limites de ce qui est possible en l'état actuel de la situation internationale. M. Austin est persuadé que si les Membres des Nations Unies coopèrent à la mise en œuvre du programme exposé dans les propositions, les travaux du Conseil de sécurité pourront se poursuivre rapidement d'une manière sensiblement plus efficace. Il rappelle qu'en 1946, plusieurs membres de l'Assemblée ont suggéré que l'abstention d'un membre permanent du Conseil de sécurité ne soit pas considérée comme un veto; cette pratique a été adoptée et est devenue procédure admise au Conseil de sécurité, ce qui a pour effet de faciliter sensiblement le bon fonctionnement du Conseil de sécurité.

Le travail de la Commission intérimaire, sur lequel est fondé le projet de résolution actuel, révèle les grands progrès qui pourraient être graduellement réalisés dans le cadre de la Charte, si l'on parvenait à un accord général sur des méthodes modérées. La première recommandation tend à renverser la tendance qui s'est manifestée en faveur d'une extension injustifiée du veto à des domaines dans lesquels son exercice n'avait jamais été envisagé par la Charte. Elle a pour but également d'écarter un usage inconsidéré du droit de veto contraire à l'idée qu'on s'en faisait au moment où on l'a accordé aux membres permanents. La première recommandation n'est donc qu'une simple interprétation de la Charte, conforme à sa lettre et à son esprit; elle a pour but essentiel de redonner une force nouvelle aux fins et aux principes des Nations Unies, selon lesquels le Conseil de sécurité doit agir dans l'accomplissement de ses devoirs.

La nature des relations entre l'Assemblée générale et le Conseil de sécurité influera sur la portée de la résolution proposée. Ces deux organismes et leurs membres sont, au même titre, tenus d'appliquer les principes des Nations Unies énoncés dans la Charte. Si l'on tient compte des relations entre les deux organismes, une recommandation de cet ordre émanant de l'Assemblée générale ne manquera pas de retenir l'attention toute particulière des membres du Conseil de sécurité.

La première recommandation ne retranche rien au principe de l'unanimité; bien au contraire, elle le renforce. Elle permettrait au Conseil de sécurité d'agir efficacement dans des cas qu'il s'était montré incapable de résoudre. Cette recommandation a été proposée parce qu'au cours de trois ans d'expérience le Conseil de sécurité a vu se développer un usage imprévu et obstiné du veto, fondé sur une interprétation de la minorité, en conflit avec les décisions de la majorité.

La deuxième recommandation du projet de résolution recommande aux membres permanents de parvenir à un accord sur les moyens de s'abstenir d'user du droit de veto et d'étudier avec une bienveillante attention la liste de décisions dressée par la Commission intérimaire. Les décisions dont il s'agit diffèrent par leur nature de celles que comporte la première recommandation; en effet, certaines de ces décisions sont indubitablement des questions de fond, alors que, pour certaines autres, il peut y avoir divergence d'opinions sur le point de savoir si elles ont trait au fond ou à la procédure; les plus importantes d'entre

procedural. Mr. Austin recalled in that connexion that the United States had favoured a liberalization of the voting procedure in the Security Council through elimination of the unanimity requirement with respect to applications for membership and to matters arising under Chapter VI of the Charter.¹

Neither the first nor the second recommendation violated the spirit of the Statement of the four sponsoring Powers at San Francisco. That Statement was not a treaty, nor had it been intended to be a part of the treaty constituted by the Charter of the United Nations, but it was connected with the act of agreement upon the Charter and therefore carried great weight. Nevertheless, it was inferior to the Charter and must be subservient to its principles and purposes.

The Statement contained an expression of hope that matters of great importance would not arise in connexion with which a decision would have to be made whether a procedural vote would apply. That optimistic expectation had not been realized, and the first recommendation was based on recognition of that fact. It should be of assistance to the Security Council in determining whether or not a question was procedural. The Statement of the four Powers made it clear that the enumeration of procedural questions which it contained was not exclusive; it did not exclude advance agreement as to what questions should be considered as procedural.

The Statement contained another explicit assumption which had not been borne out, namely, that the permanent members would not use their privileged position "wilfully to obstruct the operation of the Council". The participating Powers had thus recognized that self-restraint on the part of the permanent members was necessary if the Security Council was to function as intended.

It thus appeared proper for the Assembly to recommend to the permanent members that if they were unable to reach agreement on certain decisions not immediately concerning their vital interests, they should agree not to exercise their veto in those decisions. That was the object of the second recommendation.

The third recommendation suggested a code of conduct to the permanent members of the Security Council in connexion with the veto. They were to consult together wherever feasible and to exercise the veto only when they considered a question of vital importance. All the permanent members were on record as favouring consultation. That method should be applied as one of the means of implementing the recommendations contained in the draft resolution.

The draft resolution has been sponsored by four permanent members of the Council and had been adopted in the *Ad Hoc* Political Committee by 33 votes to 6, with 4 abstentions. Its purpose and natural tendency was to make the United Nations more effective in its most vital functions.

Mr. GRAFSTROM (Sweden) stated that in the *Ad Hoc* Political Committee the Swedish delegation had voted in favour of the joint draft resolution.

¹ See *Official Records of the second session of the General Assembly*, 82nd plenary meeting.

elles, assurément, ne relèvent pas de la procédure. M. Austin rappelle à cet égard que les Etats-Unis se sont déclarés en faveur d'un assouplissement de la procédure de vote au Conseil de sécurité, en écartant la règle de l'unanimité en ce qui concerne les demandes d'admission de nouveaux Membres et les questions rentrant dans le cadre du Chapitre VI de la Charte¹.

Ni la première ni la deuxième des recommandations ne viole l'esprit de l'exposé fait par les quatre Puissances invitantes à San-Francisco. Cet exposé n'est pas un traité, et n'a jamais été destiné à faire partie du traité que constitue la Charte des Nations Unies, mais il est lié à l'accord signé au sujet de la Charte et a par conséquent un poids considérable. Néanmoins, il est moins important que la Charte et doit être subordonné à ses principes et à ses fins.

Dans l'exposé, on avait exprimé l'espoir qu'il ne se présenterait pas de questions primordiales au sujet desquelles il y aurait lieu de décider si un vote de procédure s'imposait. Cette attente optimiste a été trompée et la première recommandation se fonde sur la reconnaissance de ce fait. Elle devrait aider le Conseil de sécurité à déterminer si une question a trait ou non à la procédure. L'exposé des quatre Puissances a nettement montré que l'énumération des questions de procédure qu'il contient n'est pas limitative; elle n'exclut pas un accord préalable sur celles des questions qui doivent être considérées comme ayant trait à la procédure.

L'exposé des quatre Puissances fait explicitement état d'une autre espérance qui ne s'est pas réalisée, à savoir que les membres permanents ne se serviraient pas "de propos délibéré", de leur situation privilégiée "pour faire obstacle aux opérations du Conseil". Les Puissances participantes ont ainsi reconnu qu'une contrainte librement consentie par les membres permanents est nécessaire si le Conseil de sécurité doit fonctionner comme on l'espère. Il semble donc parfaitement logique que l'Assemblée générale recommande aux membres permanents, s'ils ne parviennent pas à un accord sur certaines décisions qui ne touchent pas directement à leurs intérêts vitaux, de s'entendre pour ne pas exercer leur droit de veto vis-à-vis de ces décisions. Tel est l'objet de la deuxième recommandation.

La troisième recommandation suggère une règle de conduite aux membres permanents du Conseil de sécurité en ce qui concerne le droit de veto. Ils devraient procéder à des consultations préalables chaque fois que la chose est possible et n'exercer le droit de veto qu'à propos de questions qu'ils considèrent comme présentant une importance vitale. Tous les membres permanents se sont déclarés partisans de la consultation. Cette méthode devrait être employée en tant que moyen de mettre en œuvre les recommandations contenues dans le projet de résolution.

Le projet de résolution a reçu l'appui de quatre membres permanents du Conseil et a été adopté à la Commission politique spéciale par 33 voix contre 6, avec 4 abstentions. La fin à laquelle elle tend naturellement est de favoriser l'action de l'Organisation des Nations Unies dans l'exercice de ses fonctions essentielles.

M. GRAFSTROM (Suède) déclare qu'à la Commission politique spéciale la délégation de la Suède a voté pour le projet de résolution commun pré-

¹ Voir les *Documents officiels de la deuxième session de l'Assemblée générale*, 82ème séance plénière.

tion submitted by China, France, the United Kingdom and the United States; it would also do so in the Assembly. It had voted for the resolution because it shared the view expressed therein that a voluntary limitation in the exercise of the right of veto was desirable.

With regard to the fourth recommendation contained in the draft resolution, the Swedish delegation interpreted it as referring only to the treatment of questions connected with the pacific settlement of disputes and not, for instance, to decisions on sanctions.

Mr. GAJARDO (Chile) observed that the report of the *Ad Hoc* Political Committee and the draft resolution concerned one of the most important and critical problems bearing upon the effectiveness of the work of the United Nations.

The Charter, which had been so carefully considered at San Francisco, had revealed grave defects in the few years which had elapsed since then. For that reason a number of Members, led principally by the Argentine Republic, had come to believe that a general conference should be called for the revision of the Charter, in accordance with Article 109. So far, however, that idea had not received sufficient support, not so much because it was considered to be improper or unjustified as because it was thought better to try methods of persuasion.

The system of voting in the Security Council had been the greatest obstacle which the Organization had encountered; indeed, the action of the United Nations had been paralysed and the effectiveness of its work reduced to very small proportions.

The principle of unanimity had been incorrectly termed the "veto power", incorrectly because it had never been intended to give the permanent members of the Council the right to prevent any action with which they did not agree. On the contrary, they had been given the obligation and the duty to work together for the solution of the great problems involved in the establishment of international peace and security. They had been granted that power and that privilege because it had been felt that they had greater resources to place at the service of the peace and progress of humanity.

That privileged position, which entailed an infringement of the principle of the equality of States, had been resisted at San Francisco by the great majority of the countries represented there, including Chile, and they had accepted it only when given an ultimatum that if they did not do so, all the efforts to establish the United Nations would come to nothing. They had therefore chosen the lesser of two evils. When Article 27, paragraph 3 had been put to the vote, Chile had abstained.

The experience gained since the signature of the Charter was most disappointing. The principle of unanimity had become a weapon of obstruction in the way of anything that was contrary to the political interests of certain Powers. The simplest questions, which were obviously procedural, had been transformed into matters of fundamental policy; the Organization, which should have been a place of harmony and understanding, had become a battle-field. The prestige and influence of the

senté par la Chine, la France, le Royaume-Uni et les Etats-Unis; elle fera de même à l'Assemblée. Elle s'est prononcée en faveur de la résolution parce qu'elle partage l'opinion exprimée dans ce texte, à savoir qu'une limitation volontaire de l'exercice du droit de veto est désirable.

En ce qui concerne la quatrième recommandation figurant au projet de résolution, la délégation de la Suède l'interprète comme ne concernant que les questions relatives au règlement pacifique des différends, et non, par exemple, les décisions relatives à des sanctions.

M. GAJARDO (Chili) fait observer que le rapport de la Commission politique spéciale et le projet de résolution ont trait à l'un des problèmes les plus importants et les plus graves du point de vue de l'efficacité des travaux de l'Organisation des Nations Unies.

Bien que la Charte ait été étudiée avec tant de soin à San Francisco, on s'est aperçu, au cours des quelques années qui se sont écoulées depuis son entrée en vigueur, qu'elle contenait de graves lacunes. C'est pour cette raison qu'un certain nombre de Membres, à l'instigation de la République Argentine, ont été amenés à penser que le moment était venu de convoquer une conférence générale aux fins de révision de la Charte, conformément aux dispositions de son Article 109. Jusqu'ici, cependant, cette idée n'a pas trouvé d'appui suffisant, non pas tant parce qu'on la considère déplacée ou injustifiée que parce qu'on juge préférable d'essayer des méthodes de persuasion.

Le système de vote au Conseil de sécurité a constitué le plus grand obstacle qu'ait rencontré l'Organisation; en effet, l'action des Nations Unies s'en est trouvée paralysée et l'efficacité de ses travaux réduite à bien peu de chose.

Le principe de l'unanimité a été improprement appelé "droit de veto", appellation impropre parce qu'il n'a jamais été destiné à conférer aux membres permanents du Conseil le droit d'empêcher toute action sur laquelle ils ne seraient pas d'accord. Au contraire, on leur a fait une obligation et un devoir de coopérer au règlement des grands problèmes que soulève l'établissement de la paix et de la sécurité internationales. On leur a accordé ce pouvoir et ce privilège parce qu'on a estimé qu'ils avaient de plus grandes ressources à mettre au service de la paix et du progrès de l'humanité.

Cette situation privilégiée, qui implique une dérogation au principe de l'égalité des Etats, a fait à San Francisco l'objet d'une résistance de la part de la plupart des pays qui y étaient représentés, y compris le Chili, et ils ne l'ont acceptée que lorsqu'on leur a fait savoir, sous forme d'ultimatum, que, s'ils refusaient, tous les efforts pour créer l'Organisation des Nations Unies n'aboutiraient à rien. De deux maux ils ont donc choisi le moindre. Lorsque le paragraphe 3 de l'Article 27 a été mis aux voix, le Chili s'est abstenu.

L'expérience acquise depuis la signature de la Charte est des plus décevantes. Le principe de l'unanimité est devenu un moyen d'obstruction pour tout ce qui est contraire aux intérêts politiques de certaines Puissances. Les questions les plus simples qui, de toute évidence, avaient trait à la procédure, se sont transformées en questions de politique fondamentale: l'Organisation, qui aurait dû être le lieu de prédilection de l'harmonie et de l'entente, est devenu champ de bataille. Le

United Nations had been seriously diminished. That state of affairs had alarmed the Members of the United Nations and many voices had been raised to demand that a solution should be found for a situation which threatened the very existence of the Organization. The report and the draft resolution represented an endeavour on the part of the General Assembly to bring the Security Council to a better understanding of its great responsibility.

The Chilean delegation would vote in favour of the report, of the draft resolution and of the annex, while at the same time maintaining the reservations of principle it had formulated at San Francisco. Anything that was done, however, was doomed to failure unless certain members of the Security Council modified their policy, which could be described as fanatically obstructionist. A great majority of the Members of the Organization were fortunately willing to fight to the end in the battle for liberty and peace.

Mr. GROMYKO (Union of Soviet Socialist Republics) recalled that, together with other delegations, the USSR delegation had already had an opportunity to state its position on the question of voting in the Security Council. Owing to the importance of that question, however, he deemed it necessary to submit certain further considerations on the matter, particularly as the Assembly had to take a definite stand on the proposals before it.

The delegation of the Soviet Union had already pointed out that the principle of unanimity of the permanent members of the Security Council or "the right of veto", as it was sometimes called, was one of the basic provisions of the Charter and the very cornerstone of the structure of the United Nations.

It was useful to recall that principle for the benefit of those who had attacked it and who, following the lead of the United States and United Kingdom delegations, had conducted a crusade against the veto from the first days of the existence of the United Nations; by their reckless statements on the harmful effects of the veto, they had caused much damage to the United Nations and, whether intentionally or not, had helped those who wished to disrupt the Organization in order to have a free hand to carry out their aggressive plans.

The opponents of the veto pretended not to remember that the principle of the unanimity of the permanent members of the Security Council had been a condition for the creation and existence of the United Nations. The USSR, the United States and the United Kingdom, which had been the sponsors of the United Nations, had at one time agreed that all important questions in the newly established international Organization should be decided by agreement among the great Powers. That conclusion had been reached at the Yalta Conference, in 1945, by the heads of their respective Governments, namely, Generalissimo Stalin, President Roosevelt and Mr. Churchill.

President Roosevelt had submitted at that Conference a proposal establishing the principle of unanimity. The United States had thus suggested a concrete formula which had been accepted by all the participants. France and China had ad-

prestige et l'influence de l'Organisation des Nations Unies en ont été gravement diminués. Cet état de choses a donné l'alarme aux Membres de l'Organisation et de toutes parts, des voix se sont élevées pour réclamer qu'on remédie à une situation qui menace l'existence même des Nations Unies. Le rapport et le projet de résolution, qui font l'objet de la discussion actuelle, représentent un effort de la part de l'Assemblée générale pour amener le Conseil de sécurité à mieux comprendre la lourde responsabilité qui lui incombe.

La délégation du Chili votera en faveur du rapport, du projet de résolution et de l'annexe, tout en maintenant les réserves de principe qu'elle a formulées à San Francisco. Tout ce qu'on pourra faire est cependant voué à l'échec si certains membres du Conseil de sécurité ne modifient pas leur politique, qu'on pourrait qualifier de fanatiquement obstructionniste. Les Membres de l'Organisation sont heureusement disposés, en grande majorité, à poursuivre jusqu'au bout la lutte pour la liberté et la paix.

M. GROMYKO (Union des Républiques socialistes soviétiques) rappelle que, de même que d'autres délégations, la délégation de l'URSS a déjà eu l'occasion d'exposer son attitude au sujet de la question du vote au Conseil de sécurité. Cependant, étant donné l'importance de cette question, il estime d'autant plus nécessaire de présenter à ce sujet quelques considérations complémentaires que l'Assemblée est appelée à se prononcer d'une façon définitive sur les propositions dont elle est saisie.

La délégation de l'Union soviétique a déjà fait ressortir que le principe de l'unanimité des membres permanents du Conseil de sécurité ou "le droit de veto", comme on l'appelle quelquefois, est une des dispositions les plus importantes de la Charte et la clef de voûte de toute la structure des Nations Unies.

Il est utile de rappeler ce principe au profit de ceux qui l'attaquent et qui, suivant en cela l'exemple des délégations des Etats-Unis et du Royaume-Uni, n'ont pas cessé depuis les premiers jours de l'Organisation de mener une croisade contre le veto; par leurs déclarations irréfutables sur les effets néfastes du veto, ils ont fait le plus grand tort à l'Organisation et, que ce soit intentionnellement ou non, ont aidé ceux qui désirent détruire l'Organisation afin d'avoir les mains libres pour l'exécution de leurs plans d'agression.

Les adversaires du veto prétendent ne pas se souvenir que le principe de l'unanimité des membres permanents du Conseil de sécurité était une condition de la création et de l'existence de l'Organisation des Nations Unies. L'URSS, les Etats-Unis et le Royaume-Uni, qui ont été les initiateurs de l'Organisation, ont naguère admis que toutes les questions importantes traitées par l'organisation internationale qu'on venait de créer devaient être résolues d'un commun accord par les grandes Puissances. Telle était la conclusion à laquelle étaient arrivés à la Conférence de Yalta en 1945 les chefs de leurs Gouvernements respectifs, à savoir le maréchal Staline, le Président Roosevelt, et M. Churchill.

A cette Conférence, le Président Roosevelt a soumis une proposition établissant le principe de l'unanimité. Les Etats-Unis ont ainsi présenté une formule concrète qui a été acceptée par tous les participants. La France et la Chine ont donné

hered to the formula later, and it had been incorporated in the United Nations Charter at the San Francisco Conference as Article 27.

When making that proposal, President Roosevelt, together with Mr. Stettinius, then Secretary of State of the United States, had strongly emphasized that the proposed voting formula — according to which Security Council decisions on all important matters, except matters of procedure, could be taken only by agreement among the permanent members — was consistent with the part played by the great Powers and with their responsibility for the maintenance of international peace.

The same attitude had been taken by Mr. Churchill at the Yalta Conference. In his statements he had indicated that he was not quite satisfied with the original proposals drawn up at Dumbarton Oaks, as he was not sure whether those proposals took into full consideration the real position of the great Powers. After studying President Roosevelt's suggestions, Mr. Churchill had stated that his doubts had disappeared. He had also emphasized that the question whether peace would be built on a sound basis depended on friendship and co-operation among the three great Powers. Mr. Churchill's statements at Yalta bore no resemblance to the statements of the wandering tourist who had revealed his true self and who regularly crossed the Atlantic to instruct his associates in the New World on the preparation of war against the Soviet Union.

On behalf of the USSR Government, Generalissimo Stalin had accepted the formula suggested by President Roosevelt because it expressed the unanimous desire of the three Powers to work together in the interests of the maintenance of international security after the war in the same way as they had co-operated in the years of their joint struggle against the fascist aggressors.

The delegation of the Soviet Union considered it necessary to recall those facts as they would help to clarify the question for those who were not sufficiently informed of the circumstances surrounding the birth of the United Nations, when its Charter had been drawn up, its main tasks defined, and when the question of how it should act to become an instrument in the struggle for peace had been predetermined.

Even at the time of the San Francisco Conference, however, allegations had already been made that the formula of voting in the Security Council was an unjustifiable, anti-democratic privilege of the great Powers and that it was prejudicial to the interests of small countries. It was noteworthy that such statements had been made as a rule by representatives of countries which had not been directly affected by the war fought by the peoples of the USSR and a number of other European countries. The overwhelming majority of the States represented at the Conference, however, had disregarded those objections and had confirmed the decision of the Yalta Conference.

Yet before a year had elapsed, the question of voting in the Security Council had again been brought up.¹ Allegations had been made at the 1946 General Assembly session that the principle

¹ See *Official Records of the second part of the first session of the General Assembly*, plenary meetings, annex 71, page 1538.

par la suite leur assentiment à cette formule, qui a été incorporée à la Conférence de San-Francisco dans la Charte de l'Organisation des Nations Unies, dont elle constitue l'Article 27.

En faisant cette proposition, le Président Roosevelt et M. Stettinius, alors Secrétaire d'Etat des Etats-Unis, avaient tenu à souligner que la formule de vote qu'ils proposaient et d'après laquelle les décisions du Conseil de sécurité sur toutes les questions importantes, autres que celles de procédure, ne pourraient être prises qu'à la suite d'un accord entre les membres permanents, correspondait au rôle éminent joué par les grandes Puissances et à la responsabilité qui leur incombait dans le maintien de la paix internationale.

Une attitude identique a été prise à la Conférence de Yalta par M. Churchill. Celui-ci avait fait connaître qu'il n'était pas entièrement satisfait des propositions initiales rédigées à Dumbarton Oaks, parce qu'il se demandait si ces propositions tenaient pleinement compte de la position réelle des grandes Puissances. Après avoir étudié les suggestions du Président Roosevelt, M. Churchill a toutefois déclaré que ses doutes avaient disparu. Il a également souligné que la question de savoir si la paix serait ou non édifiée sur des bases solides dépendait de l'amitié et de la coopération des trois grandes Puissances. Les déclarations de M. Churchill à Yalta ne ressemblent en rien aux déclarations du touriste errant qui a révélé sa vraie personnalité et qui, à intervalles réguliers, franchit l'Atlantique pour informer ses associés dans le Nouveau Monde de l'état des préparatifs de guerre contre l'Union soviétique.

Au nom du gouvernement de l'URSS, le maréchal Staline a accepté la formule suggérée par le Président Roosevelt, parce qu'elle traduisait le désir unanime des trois Puissances de coopérer au maintien de la sécurité internationale après la guerre, de même qu'elles avaient collaboré pendant les années de leur lutte commune contre les agresseurs fascistes.

La délégation de l'Union soviétique estime nécessaire de rappeler ces faits, parce qu'elle espère qu'ainsi la question deviendra plus claire pour ceux qui ne sont pas tout à fait au courant des circonstances dans lesquelles l'Organisation des Nations Unies a été créée, la Charte rédigée, ses tâches essentielles définies, ainsi que des circonstances dans lesquelles on a cherché à déterminer par avance la façon dont elle devrait agir pour devenir un instrument de lutte en faveur de la paix.

Il est vrai que, dès la Conférence de San-Francisco, on a déjà prétendu que la formule de vote au Conseil de sécurité constituait un privilège injustifié et antidémocratique des grandes Puissances et qu'elle était de nature à porter préjudice aux intérêts des petites Puissances. Il convient de noter que ces déclarations étaient faites, en règle générale, par les représentants de pays qui n'avaient pas supporté directement le poids de la guerre, menée par les peuples de l'Union soviétique et par un certain nombre de pays d'Europe. Cependant, les Etats représentés à la Conférence ont, à une écrasante majorité, passé outre à ces objections et confirmé la décision de la Conférence de Yalta.

Avant qu'une année se soit écoulée, cependant, la question du vote au Conseil de sécurité a été de nouveau inscrite à l'ordre du jour¹. A l'Assemblée générale de 1946, on a entendu affirmer que

¹ Voir les *Documents officiels de la seconde partie de la première session de l'Assemblée générale*, séance plénière, annexe 71, page 1538.

of unanimity in the Security Council was already out of date. The delegation of the Soviet Union had pointed out already then that the opponents of the veto would not have put forward such claims in the manner they had done unless they had been encouraged by some of the great Powers, sponsors of the United Nations.¹ More and more criticism had been leveled against the "hateful" and "monstrous" veto by those who had evidently come to consider themselves as the embodiment of the highest principles of democracy and who had set out on a crusade against the "anti-democratic monster", as they described the veto.

It was difficult for the opponents of the veto to present a direct demand for its abolition or for its weakening in practice, or to indicate the real motives underlying such demands. They sought to justify their position by constant reference to the alleged abuse of the veto by the USSR in connexion with the inefficacy of the action of the Security Council. Obviously they thought that the more they shouted about it, the more convincing their attitude would become.

Such reproaches were quite groundless. They represented an attempt to mislead public opinion as to who was really to blame for the Security Council's failure to settle properly any of the important questions, such as the Greek question, the Indonesian question, the Palestine question, the question of establishing international control over atomic energy or the question of a general reduction of armaments.

Mr. Gromyko wished to mention a few facts concerning the action of the Security Council.

He would refer in the first place to the Greek question. The Security Council had been dealing with that question for three years, but the situation in Greece could not yet be regarded as normal. As early as the beginning of 1946, the Soviet Union had raised the question of the need for the withdrawal of United Kingdom troops from Greece.² It had already become clear at that time that the purpose of foreign interference was to suppress the democratic forces of the country and to assist those people in Greece who had faithfully and loyally served Hitlerite Germany. The USSR had demanded that Greek territory should be cleared of foreign troops and the Greek people given an opportunity to decide their own fate, including the question of their form of government.

That lawful request, which was in conformity with the national interests of the Greek people, as with the interests of all peace-loving peoples, had been opposed in the first place by the representatives of the United States and of the United Kingdom. It had already become clear at the time that the aim pursued by the ruling circles of those States through their policy of intervention in Greece and the dispatch of troops, military missions and military equipment, was to strangle the people's movement for the re-establishment of the country's independence and against foreign intervention. The representatives of the United States and the United Kingdom had on the contrary tried to impose on the Security Council proposals which aimed at increasing that intervention still further.

le principe de l'unanimité au Conseil de sécurité était déjà périmé. La délégation de l'Union soviétique a déjà fait remarquer à ce moment que les adversaires du veto n'auraient pas formulé leurs protestations avec tant d'énergie s'ils n'avaient été encouragés par certaines des grandes Puissances initiatrices de l'Organisation¹. Le veto "détestable et monstrueux" a fait l'objet de critiques de plus en plus nombreuses de la part de ceux qui, de toute évidence, en étaient venus à se considérer comme l'incarnation des principes les plus élevés de la démocratie et qui avaient déclenché une croisade contre ce veto qu'ils qualifiaient de "monstre antidémocratique".

Il est difficile aux adversaires du veto de demander ouvertement qu'on l'abroge ou qu'on l'affaiblisse dans la pratique, ainsi que d'indiquer les vraies raisons sur lesquelles reposent des demandes de cet ordre. Les justifications qu'ils invoquent, lorsqu'ils font allusion à l'action insuffisamment efficace du Conseil de sécurité, ont toujours leur origine dans l'allégation que l'URSS abuse du veto. Apparemment, ils estiment que plus ils répéteront ces allégations, plus leur attitude sera convaincante.

De tels reproches sont absolument sans fondement. Ils constituent une tentative faite pour empêcher l'opinion publique de discerner les véritables responsables de l'échec du Conseil de sécurité quand il s'est agi de régler certaines questions importantes, telles que la question grecque, la question indonésienne, la question palestinienne, la question de l'établissement du contrôle international de l'énergie atomique ou la question de la réduction générale des armements.

M. Gromyko tient à rappeler quelques faits relatifs aux travaux du Conseil de sécurité.

Il mentionne d'abord la question grecque. Le Conseil de sécurité étudie depuis trois ans la situation en Grèce; on ne peut pas dire, pourtant, que cette situation soit devenue normale. Dès le début de 1946, l'Union soviétique a soulevé la question de la nécessité de l'évacuation du territoire grec par les troupes du Royaume-Uni². A ce moment déjà, il était clair que l'ingérence étrangère avait pour but de supprimer les forces démocratiques du pays et d'aider ceux qui, en Grèce, ont fidèlement et loyalement servi l'Allemagne hitlérienne. L'URSS a demandé que le territoire grec soit débarrassé de la présence des troupes étrangères et que le peuple grec ait la possibilité de décider de son propre sort, notamment de choisir la forme de son gouvernement.

Cette demande légitime et pleinement conforme aux intérêts du peuple grec comme aux intérêts de tous les peuples pacifiques, a rencontré tout d'abord l'opposition des représentants des Etats-Unis et du Royaume-Uni. Déjà, il apparaissait clairement que les milieux dirigeants de ces Etats voulaient, par une politique d'intervention, par l'envoi de troupes, de missions et d'équipement militaires, étrangler en Grèce le mouvement populaire dont le but était de rendre au pays son indépendance et de s'opposer à l'ingérence étrangère. Les représentants des Etats-Unis et du Royaume-Uni ont essayé d'obliger le Conseil de sécurité à accepter des mesures qui auraient eu pour effet d'accroître encore cette ingérence.

¹ See *Official Records of the second part of the first session of the General Assembly*, 60th plenary meeting.

² See *Official Records of the Security Council*, First Year, First Series, No. 1, 2nd meeting, and Supplement No. 1, Annex 3.

¹ Voir les *Documents officiels de la première session de l'Assemblée Générale*, 60ème séance plénière.

² Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité*, première année, première série, No 1, 2ème séance et supplément No 1, annexe 3.

The United States and the United Kingdom had succeeded in setting up the so-called United Nations Special Committee on the Balkans. The representatives of the USSR had pointed out that that body could not remedy the situation. It had been clear that the purpose of the Committee was to serve as a screen for United Kingdom and United States intervention in Greek internal affairs and that it could only worsen the situation in Greece.

It was common knowledge that the Soviet Union had not exercised its right of veto during the vote on the proposal to establish the Committee. The USSR had known that events would reveal the true aims of the Committee and of those who stood for its creation. The Soviet Union, however, had been unable to allow the Security Council to accept proposals directed against States which could not be blamed for the situation in Greece; it had therefore voted against such proposals. The USSR representatives had had to vote against such proposals often only because the proposals had often been repeated, with the aim of increasing the number of cases in which the veto was used by the Soviet Union.

Mr. Gromyko next referred to the question of the admission of new Members into the United Nations. The USSR had also used its right of veto during the discussions on the admission of new Members. Supported by certain other States, the United States had for a long time been trying to secure the admission of such countries as Portugal, Eire and Transjordan, while at the same time strongly opposing the admission of Albania, the People's Republic of Mongolia, Hungary, Bulgaria and Romania. While supporting the applications of countries which had assisted the fascist aggressors during the war, the United States and the United Kingdom had opposed the admission of countries which had taken part in the struggle against Germany and Japan from the beginning of the war. They had also opposed the admission of countries whose peoples had overthrown the corrupt regimes set up by Germany and had then joined the Allies in their struggle.

The Soviet Union had been unable to tolerate, and still could not tolerate, that countries which had helped Germany should be admitted to the United Nations, while countries which deserved admission were denied that admission. Consequently, the USSR representative on the Security Council had had to vote against United Kingdom and United States proposals on that question.

Turning to the question of the international control of atomic energy, Mr. Gromyko stated that the Soviet Union had had to exercise the veto on 22 June 1948 during the voting in the Security Council on the majority reports of the Atomic Energy Commission.¹ It was common knowledge that those reports reproduced the United States proposals based on the so-called Baruch Plan.

Although United States representatives fully realized that the Baruch Plan was unacceptable

¹ See *Official Records of the Security Council*, Third Year, No. 88.

Les Etats-Unis et le Royaume-Uni sont parvenus à faire établir une commission dite Commission spéciale des Nations Unies pour les Balkans. Les représentants de l'URSS ont fait observer que l'activité de cette Commission ne pourrait pas porter remède à la situation. Il était clair, en effet, que cette Commission était destinée à dissimuler l'intervention du Royaume-Uni et des Etats-Unis dans les affaires intérieures grecques et qu'elle ne pourrait qu'aggraver la situation.

On sait que l'Union soviétique n'a pas exercé son droit de veto lorsque la proposition tendant à la création de cette Commission a été mise aux voix. L'URSS prévoyait, en effet, que le cours des événements révélerait le but véritable de cette Commission et les intentions de ceux qui en préconisaient la création. Toutefois, l'Union soviétique ne pouvait permettre que le Conseil de sécurité acceptât des propositions dirigées contre des Etats qui ne sont nullement responsables de la situation en Grèce; elle a donc voté contre ces propositions. Et si, à maintes reprises, les représentants de l'URSS ont dû souvent voter contre des propositions de cette nature, c'est parce que ces propositions ont été souvent reprises dans le seul but d'accroître le nombre des cas où l'Union soviétique ferait usage du veto.

M. Gromyko mentionne ensuite la question de l'admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies. L'URSS a également exercé son droit de veto lors des débats sur l'admission de nouveaux Membres. Avec l'appui d'autres Etats, les Etats-Unis ont depuis longtemps essayé de faire admettre parmi les Nations Unies des pays tels que le Portugal, l'Irlande et la Transjordanie, tout en s'opposant énergiquement à l'admission de l'Albanie, de la République populaire de Mongolie, de la Hongrie, de la Bulgarie et de la Roumanie. Alors qu'ils appuyaient les demandes d'admission de pays qui ont aidé les agresseurs fascistes au cours de la guerre, les Etats-Unis et le Royaume-Uni s'opposaient à l'admission de pays qui, depuis le début des hostilités, ont pris part à la lutte contre l'Allemagne et le Japon. Les Etats-Unis et le Royaume-Uni se sont également opposés à l'admission de pays dont les populations ont renversé les gouvernements corrompus que l'Allemagne avait établis, et qui sont venus combattre aux côtés des alliés.

L'Union soviétique n'a pas pu accepter, et elle n'accepte pas davantage aujourd'hui, que des pays qui ont fourni une aide à l'Allemagne deviennent Membres de l'Organisation des Nations Unies, alors que des pays qui méritent d'être admis ne le sont pas. C'est pourquoi le représentant de l'URSS au Conseil de sécurité a dû voter contre les propositions que le Royaume-Uni et les Etats-Unis avaient présentées quant à l'admission de nouveaux Membres.

Passant à la question du contrôle international de l'énergie atomique, M. Gromyko déclare que l'Union soviétique a dû exercer son droit de veto le 22 juin 1948 lorsqu'au Conseil de sécurité il a été procédé à un vote sur les rapports adoptés par la majorité des membres de la Commission de l'énergie atomique¹. Tout le monde savait alors que ces rapports ne faisaient que reproduire les propositions des Etats-Unis, fondées sur le plan dit Plan Baruch.

Bien que les représentants des Etats-Unis fussent pleinement convaincus que l'URSS jugerait

¹ Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité*, troisième année, No 88.

to the USSR, they had submitted that plan to the Security Council and had sought a vote on it. Naturally the Soviet Union could not do otherwise than vote against those proposals, since they were contrary to the tasks set to the Atomic Energy Commission, to the Security Council and to the United Nations as a whole in connexion with the prohibition of the atomic weapon and the prevention of the use of atomic energy for military purposes.

The Baruch Plan did not provide for the solution of the main problem; furthermore it was designed to create a sort of international atomic trust under the control of the United States. Its authors openly stated that all important matters concerning control of atomic energy should be decided by a majority vote outside the Security Council in the same way as questions were usually decided in the General Assembly, in accordance with the well-known pattern sponsored by the United Kingdom and the United States. It was well known how decisions were taken in the General Assembly.

Moreover, the plan did not provide for any practical measures for the establishment of real international control over atomic energy, based on the prohibition of atomic weapons and on the implementation of a convention on the prohibition of atomic weapons. On the contrary, it proceeded from the premise that the position should remain unchanged in the field of atomic energy and thus afforded unlimited possibilities for the production of atomic weapons for purposes of aggression.

The aims of the Baruch Plan could serve only the aggressive schemes of certain circles in the United States and not the maintenance of international peace. It gave free rein to the United States in its attempts to place the atomic resources of all countries under its control. Its aim was to infringe upon the sovereignty and independence of other States; indeed, it provided for the subordination of the industry, and hence of the entire economy of the countries concerned, to the above-mentioned international atomic trust under United States control.

The USSR obviously could not agree to such proposals because they were inconsistent with the principle of State sovereignty and the principles and purposes of the United Nations.

Numerous other examples could be cited to show that wherever the Soviet Union had used its veto, it had done so only to strengthen the United Nations, to safeguard the sovereignty of States and to frustrate the plans of the aggressive circles of certain great Powers, which were prepared to trample down the independence of other countries and peoples for their own selfish aims. All that illustrated the absurdity of the accusations levelled against the USSR regarding an alleged misuse of the right of veto.

The groundlessness of such accusations was also illustrated by the fact that the Security Council had displayed complete helplessness when dealing with many important questions in respect of which the Soviet Union had not exercised a veto.

For three years the Security Council had been dealing with the situation in Indonesia. Its task was clearly to defend the Indonesian Republic, which had fallen a victim to armed attack, and to

le Plan Baruch inacceptable, ils ont soumis ce plan au Conseil de sécurité et demandé que l'on procédât à un vote. L'Union soviétique ne pouvait, bien entendu, que voter contre ces propositions, car elles allaient à l'encontre de la tâche confiée à la Commission de l'énergie atomique, au Conseil de sécurité, et à l'Organisation des Nations Unies tout entière, en vue d'interdire l'arme atomique et l'emploi de l'énergie atomique à des fins militaires.

Le Plan Baruch ne fournit pas les moyens de résoudre le problème fondamental; de plus, il a été conçu en vue de créer une sorte de trust international de l'énergie atomique sous le contrôle des Etats-Unis. Les auteurs de ce plan ont déclaré ouvertement que toutes les décisions importantes relatives au contrôle de l'énergie atomique devraient être prises hors du Conseil de sécurité et à la majorité des voix; de cette façon, les décisions seraient prises comme elles le sont généralement à l'Assemblée générale, c'est-à-dire, conformément au système bien connu patronné par le Royaume-Uni et les Etats-Unis. On sait en effet comment les décisions sont prises à l'Assemblée générale.

De plus, le plan ne prévoit aucune mesure d'ordre pratique qui puisse permettre d'établir un vrai contrôle international de l'énergie atomique, fondé sur l'interdiction de l'arme atomique et sur l'application d'une convention conclue à cet effet. Le plan pose au contraire en principe que rien ne doit être changé dans le domaine de l'énergie atomique, ce qui permettrait à la production de l'arme atomique, arme d'agression, de se développer sans limite.

Le plan Baruch n'a donc pour but que de favoriser les desseins agressifs de certains milieux des Etats-Unis, et non le maintien de la paix internationale. Ce plan donnerait toute latitude aux Etats-Unis qui essaient de placer sous leur contrôle toutes les ressources dont les différents pays disposent pour la production de l'énergie atomique. Il tend à porter atteinte à la souveraineté et à l'indépendance des autres Etats, dont l'industrie et l'économie tout entière tomberaient sous la dépendance du trust déjà mentionné, de ce trust international de l'énergie atomique contrôlé par les Etats-Unis.

Il est impossible à l'URSS de souscrire à de telles propositions, car elles sont incompatibles tant avec le principe de la souveraineté nationale, qu'avec les principes et les buts de l'Organisation des Nations Unies.

On pourrait citer beaucoup d'autres exemples pour montrer que toutes les fois que l'Union soviétique a opposé son veto à une proposition, elle ne l'a fait que pour renforcer l'Organisation des Nations Unies, sauvegarder la souveraineté des Etats et déjouer les plans des milieux agressifs de certaines grandes Puissances, qui sont prêts à fouler aux pieds l'indépendance d'autres pays et d'autres peuples pour servir leurs propres fins égoïstes. Tout cela démontre l'absurdité des accusations portées contre l'URSS, qui, prétend-on, ferait mauvais usage du droit de veto.

L'inanité de telles accusations est encore illustrée par le fait que le Conseil de sécurité s'est avéré absolument impuissant à trancher beaucoup de questions importantes, à propos desquelles l'Union soviétique n'avait pourtant pas fait usage du veto.

Voilà trois ans que le Conseil de sécurité s'occupe de la situation en Indonésie. Sa tâche est claire; elle est de défendre la République d'Indonésie qui a été victime d'une agression armée,

secure the termination of hostilities in Indonesia and the withdrawal of all foreign troops.

Unfortunately, however, the United States and the United Kingdom had done their utmost to prevent the acceptance of any effective decisions for the termination of hostilities in Indonesia and for the withdrawal of Netherlands troops from that country.

The representative of France had vetoed the USSR proposal that a responsible commission composed of the representatives of all the countries represented on the Security Council should be sent to Indonesia.¹

The result of all those actions was that the Indonesian Republic was still occupied by Netherlands troops and that the Netherlands received more help from the Security Council than the Indonesians. The war in Indonesia had shown that some States were prepared to sacrifice the authority of the United Nations for the sake of their aims of expansion.

The question arose: who was to blame for the situation created in Indonesia? It was clear that a veto of the Soviet Union had had nothing to do with that state of affairs and that the entire blame rested with the States which opposed the veto and whose policy was to stifle the national liberation movement in the colonies and to unleash a new war.

The Security Council had also devoted much time to the Palestine question. After the adoption of General Assembly resolution 181 (II) on the partition of Palestine, it had been the task of the Security Council to implement that decision. Instead of taking measures to prevent hostilities in Palestine, the United States and the United Kingdom had in fact encouraged the struggle which had entailed heavy losses for the Jews and Arabs. It was still impossible to consider the situation in Palestine as settled. Mr. Gromyko believed that an overwhelming majority of the members of the General Assembly would agree with him that the veto had had nothing to do with that state of affairs and that the responsibility for the existing situation rested wholly with the United States and the United Kingdom.

Referring to the dispute between Egypt and the United Kingdom, Mr. Gromyko recalled the discussion in the Security Council on the Egyptian demand for the withdrawal of United Kingdom troops from Egypt.² That legitimate request had met with strong opposition from the United Kingdom, the United States, France and the majority of the other members of the Council. As a result of their attitude the question had not been settled yet: United Kingdom troops, which had entered Egyptian territory several decades previously, were still in Egypt. Was the USSR to be blamed for the kind of protection which Egypt had received from the United Nations? Was the veto to be blamed for that? From the very beginning of the discussion, the Soviet Union had recognized the justice of the Egyptian demand and had shown complete understanding for the national aspirations of the Egyptian people who were trying to free themselves of foreign dependence.

The aforementioned examples were sufficient to show that the reason for the failure of the Security Council did not lie in the veto, but in the policy of

d'obtenir la cessation des hostilités en Indonésie et le retrait de toutes les troupes étrangères.

Malheureusement, les Etats-Unis et le Royaume-Uni ont fait de leur mieux pour torpiller toutes les décisions qui auraient pu amener la cessation des hostilités en Indonésie et le retrait de ce pays des troupes néerlandaises.

Le représentant de la France a opposé son veto à la proposition de l'URSS tendant à l'envoi en Indonésie d'une commission qui aurait été revêtue de l'autorité nécessaire et qui aurait été composée des représentants de tous les pays qui siègent au Conseil de sécurité¹.

Tout cela fait que la République d'Indonésie est toujours occupée par les troupes néerlandaises et que les Pays-Bas reçoivent du Conseil de sécurité plus d'aide que n'en reçoivent les Indonésiens. La guerre d'Indonésie a démontré que certains Etats sont prêts à sacrifier l'autorité de l'Organisation des Nations Unies à leurs propres visées expansionnistes.

L'on peut à bon droit se demander sur qui retombe la responsabilité de la situation qui règne en Indonésie. Il est évident que le veto de l'Union soviétique n'a rien à voir avec cet état de choses et que toute la responsabilité en revient aux Etats qui s'opposent au veto et qui s'efforcent d'étouffer le mouvement de libération nationale dans les colonies et de déclencher une nouvelle guerre.

Le Conseil de sécurité a également consacré beaucoup de temps à la question palestinienne. Après que l'Assemblée générale eût adopté sa résolution 181 (II) concernant le partage de la Palestine, c'est au Conseil de sécurité qu'il incombait de mettre en œuvre cette décision. Au lieu de prendre des mesures en vue d'empêcher l'ouverture des hostilités en Palestine, les Etats-Unis et le Royaume-Uni ont, en fait, poussé à la lutte, qui a valu de lourdes pertes aux Juifs et aux Arabes. Même maintenant, on ne saurait considérer la situation en Palestine comme réglée. M. Gromyko croit qu'une majorité écrasante des membres de l'Assemblée générale seront d'accord avec lui pour dire que le veto n'a rien à voir avec cet état de choses et que la responsabilité de la situation actuelle incombe entièrement aux Etats-Unis et au Royaume-Uni.

En ce qui concerne le différend anglo-égyptien, M. Gromyko rappelle les discussions qui ont eu lieu au Conseil de sécurité à propos de la demande de l'Egypte visant au retrait des troupes du Royaume-Uni du territoire égyptien². Cette requête légitime a fait l'objet d'une forte opposition de la part du Royaume-Uni, des Etats-Unis, de la France et de la majorité des autres membres du Conseil. De ce fait, la question est toujours pendante; les troupes du Royaume-Uni, qui ont pénétré en territoire égyptien il y a plusieurs dizaines d'années, s'y trouvent toujours. Est-ce l'URSS qui est responsable du genre de protection que l'Egypte a reçu de l'Organisation des Nations Unies? La faute en est-elle au veto? Dès le début de la discussion, l'Union soviétique a reconnu que la demande de l'Egypte était bien fondée et a fait preuve d'une parfaite compréhension à l'égard des aspirations nationales du peuple égyptien, qui cherche à se libérer du joug de l'étranger.

Ces exemples suffisent pour démontrer que si le Conseil de sécurité a échoué, ce n'est pas à cause du veto, mais de la politique de certaines grandes

¹ See Official Records of the Security Council, Second Year, No. 83.

² Ibid., Nos. 59, 70, 73, 75, 80, 82, 84, 86, 87 and 88.

¹ Voir les Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, deuxième année, No 83.

² Ibid., Nos 59, 70, 73, 75, 80, 82, 84, 86, 87 et 88.

certain great Powers, which wished to transform the United Nations into an obedient tool and to undermine its authority.

The discussions on the appointment of a governor for Trieste had been so far without result, although the United States, the United Kingdom, the USSR and France had agreed on the need for such an appointment and although a clause to that effect could be found in the Peace Treaty signed with Italy by the United States, the United Kingdom and France. The appointment had been prevented by the United States and the United Kingdom, which had even discarded the candidates they themselves had proposed for the post.

If the principle of unanimity were abolished or weakened, the Security Council would be transformed into a blind instrument in the hands of the Anglo-American bloc. All decisions would then be taken only under United States dictation. No one could seriously believe, therefore, that the Soviet Union would agree with the opponents of the veto.

The principle of unanimity constituted a barrier against attempts by the ruling circles in the United States to make the United Nations subserve their aggressive plans; that was true, at least, in the case of the Security Council, which was charged with the primary responsibility for the maintenance of peace.

The USSR was convinced that by defending the principle of unanimity among the great Powers it was acting not only in its own interests but also in those of other peoples who did not want war; war was of benefit only to arms manufacturers and large monopolies, which derived enormous profits from it. The position of the Soviet Union was in conformity with the interests of such countries as Argentina, Australia, Belgium, Cuba, Luxembourg, the Netherlands or any other State whose representatives spoke out against the veto. All objective persons must agree that the aim of the USSR in that field was to safeguard the interests of all States and all peoples. Its position was based on the recognition of the irrefutable fact that the principle of unanimity compelled the great Powers to seek agreed decisions, while the absence of that principle or a weakening of it in practice would give free rein to those who were interested in deepening the split between States and in unleashing a new war.

The struggle against the principle of unanimity in the Security Council should be looked upon only as a manifestation of the policy pursued by the ruling circles of the United States and the United Kingdom; it was aimed at building up military and political groups to be used in the new war which they were preparing.

The character and aims of the so-called Western Union, which had been formed in 1948 with the blessing of the United States, were incompatible with the principles of the United Nations. The possibility of the USSR becoming a party to that Union had been excluded from the very beginning and it was common knowledge that the Union was directed against the Soviet Union and the peoples' democracies.

A new military and political group of States was being formed under the so-called North Atlantic Treaty; its composition was wider and its aims were no less aggressive. Its composition and the circumstances of its establishment clearly showed that it was directed against the USSR.

Puissances, qui veulent saper l'autorité de l'Organisation des Nations Unies et la transformer en instrument docile.

La discussion sur la nomination d'un gouverneur pour Trieste n'a toujours pas donné de résultat, bien que les Etats-Unis, le Royaume-Uni, l'URSS et la France aient été d'accord pour reconnaître la nécessité de cette nomination, et que le traité de paix avec l'Italie, signé par les Etats-Unis, le Royaume-Uni et la France, contienne une clause à cet effet. Cette nomination a été empêchée par les Etats-Unis et le Royaume-Uni, qui ont écarté même les candidats qu'ils avaient eux-mêmes proposés pour ce poste.

Si le principe de l'unanimité était aboli ou affaibli, le Conseil de sécurité deviendrait un instrument aveugle aux mains du bloc anglo-américain. Toutes les décisions qu'il prendrait alors seraient dictées par les Etats-Unis. Il ne saurait donc venir sérieusement à l'esprit de quiconque que l'Union soviétique puisse se déclarer d'accord avec les adversaires du veto.

Le principe de l'unanimité empêche les milieux dirigeants des Etats-Unis de faire servir l'Organisation des Nations Unies à leurs plans d'agression; c'est un fait, du moins en ce qui concerne le Conseil de sécurité, qui porte la responsabilité principale du maintien de la paix.

L'URSS est convaincue qu'en défendant le principe de l'unanimité des grandes Puissances, elle agit non seulement dans son propre intérêt, mais aussi dans celui d'autres peuples qui ne veulent pas la guerre; la guerre ne profite qu'aux marchands de canons et aux trusts qui tirent de la guerre des bénéfices énormes. L'attitude de l'Union soviétique est conforme aux intérêts de pays tels que l'Argentine, l'Australie, la Belgique, Cuba, le Luxembourg, les Pays-Bas, ou n'importe quel autre pays dont les représentants s'élèvent contre le veto. Quiconque pense objectivement doit reconnaître que le but poursuivi par l'URSS dans ce domaine est de sauvegarder les intérêts de tous les Etats et de tous les peuples. Son attitude se fonde sur la reconnaissance du fait irrefutable que le principe de l'unanimité oblige les grandes Puissances à rechercher des décisions prises d'un commun accord, tandis que l'absence de ce principe ou son affaiblissement donnerait dans la pratique libre carrière à ceux qui ont intérêt à élargir le fossé qui sépare les Etats et à déclencher une nouvelle guerre.

Il ne faut voir, dans la lutte menée au Conseil de sécurité contre le principe de l'unanimité, qu'une manifestation de la politique poursuivie par les milieux dirigeants des Etats-Unis et du Royaume-Uni, et dont le but est la constitution de groupements stratégiques et politiques pour la nouvelle guerre que préparent ces pays.

La nature et les objectifs de ce que l'on appelle l'Union occidentale, constituée en 1948 avec la bénédiction des Etats-Unis, sont incompatibles avec les principes de l'Organisation des Nations Unies. L'éventualité de l'adhésion de l'URSS à cette union a été exclue dès le début et chacun sait que cette union est dirigée contre l'Union soviétique et contre les démocraties populaires.

Un nouveau groupe stratégique et politique, englobant un plus grand nombre d'Etats et dont les buts ne sont pas moins agressifs, est en voie de formation à l'heure actuelle par la conclusion du Traité dit de l'Atlantique Nord. Les circonstances dans lesquelles cette alliance est formée, ainsi que

Only one great Power was excluded from both the Western Union and the North Atlantic Treaty, namely, the Soviet Union.

The treaties concluded between the USSR and the countries of the peoples' democracies, and the treaties concluded between the Soviet Union and the United Kingdom and France, were bilateral treaties, which were not directed against any great Powers and were designed to prevent a renewal of German aggression. The North Atlantic Treaty, on the other hand, was a multilateral agreement which, far from aiming at the prevention of German aggression, was directed against the country which had borne the brunt of the war against Germany. That was a clear illustration of the real aggressive aims of the sponsors of the Treaty. It also disposed of the attempts to justify the conclusion of the Treaty on the grounds that the USSR had concluded treaties with the countries of the peoples' democracies, as those treaties were designed for entirely different purposes.

The signatories to the North Atlantic Treaty were taking extensive military measures which could not be justified by their defence requirements. That was particularly true of such countries as the United States, the United Kingdom and France, where an intense armaments race was taking place and where military plans against the Soviet Union were being drawn up. Those plans included the use of the atomic weapon, about which certain United States statesmen were adopting a sabre-rattling attitude with ever greater frequency.

The United States and the United Kingdom were building up a widespread network of military bases, especially on territories near the USSR. The "Combined Chiefs of Staff—United States and Great Britain", which had been set up for the planning of military operations during the Second World War, still existed in Washington. The United States Press often published reports setting out the purposes for which that body was maintained and indicating against whom it was elaborating its plans. Similar tasks were being performed by the Chiefs of Staff Committee set up by the members of the Western Union at Fontainebleau.

It was no coincidence that the sponsors of the North Atlantic Treaty were displaying so great an interest in the adherence to that Treaty of States bordering on the Soviet Union. It was only too obvious that their aim was to establish military and air bases on those territories for an attack on the USSR. Only the naïve or the ignorant could believe that the inclusion of Norway, for instance, in the North Atlantic Treaty, was a manifestation of the peaceful aims of the United States and of other signatories to the Treaty.

Mr. Gromyko wondered how the United States would react to the establishment by some great Power, located several thousand miles from the United States, of air bases in the territory of Mexico, for instance. Obviously, the United States would not be inclined to regard such an action as a measure of self-defence. Nevertheless, some people considered it quite normal that United States air bases should be established in the territories of States bordering on or located near the Soviet Union and that United States military mis-

sa composition, montrent clairement qu'elle est dirigée contre l'URSS. Une seule grande Puissance se trouve exclue, tant de l'Union occidentale que du Traité de l'Atlantique Nord, et c'est l'Union soviétique.

Les traités conclus entre l'URSS et les démocraties populaires, ainsi que les traités conclus par l'Union soviétique avec le Royaume-Uni et avec la France, sont des traités bilatéraux, qui ne sont dirigés contre aucune grande Puissance et qui visent à prévenir une nouvelle agression de la part de l'Allemagne. Par contre, le traité de l'Atlantique Nord est un accord multilatéral qui, loin de chercher à prévenir une agression allemande, est dirigé contre le pays qui a souffert le plus au cours de la guerre contre l'Allemagne. Cela démontre clairement les véritables buts d'agression des promoteurs du traité, et prouve que l'on ne saurait justifier la conclusion de ce traité en invoquant l'existence de traités conclus entre l'URSS et des démocraties populaires, car les objectifs de ces traités sont entièrement différents.

Les signataires du traité de l'Atlantique Nord prennent d'importantes mesures militaires, que ne sauraient justifier les besoins de leur défense. Cela est particulièrement vrai de pays tels que les Etats-Unis, le Royaume-Uni et la France, qui s'arment intensément et préparent des plans d'action militaire contre l'Union soviétique. Ces plans comportent l'utilisation de l'arme atomique, au sujet de laquelle certains hommes d'Etat des Etats-Unis adoptent de plus en plus fréquemment une attitude de traîneurs de sabre.

Les Etats-Unis et le Royaume-Uni sont en train de constituer un large réseau de bases militaires, notamment dans des régions proches de l'URSS. Le *Combined Chiefs of Staff—United States and Great Britain*, qui avait été créé pendant la deuxième guerre mondiale pour établir les plans d'opérations militaires, existe toujours à Washington. La presse américaine publie souvent des articles qui exposent les raisons du maintien de cet organisme et indiquent contre qui sont dirigés les plans qu'il élabore. Le Comité d'état-major constitué par les membres de l'Union occidentale à Fontainebleau travaille dans le même sens.

Ce n'est pas par hasard que les promoteurs du traité de l'Atlantique Nord attachent tant d'importance à l'adhésion au traité d'Etats ayant une frontière commune avec l'Union soviétique. Il n'est que trop évident qu'ils cherchent à installer dans ces pays des bases aériennes et militaires en vue d'une attaque contre l'URSS. Seuls les naïfs ou les ignorants peuvent croire que l'inclusion de la Norvège, par exemple, dans le traité de l'Atlantique Nord, soit une démonstration des buts pacifiques que poursuivent les Etats-Unis et les autres signataires du traité.

M. Gromyko se demande quelle aurait été la réaction des Etats-Unis si une grande Puissance, situé à plusieurs milliers de kilomètres des Etats-Unis, avait établi des bases aériennes au Mexique, par exemple. Il est évident que les Etats-Unis n'auraient pas été enclins à considérer que cette mesure s'expliquait par des considérations de sécurité nationale. Cependant, certaines personnes considèrent qu'il est tout à fait normal pour les Etats-Unis d'établir des bases aériennes sur le territoire d'Etats qui ont une frontière commune

sions and armaments should be sent to those countries.

According to reports published in the United States Press, the United States had no fewer than 100 large military bases in foreign territories, not counting those in Germany, Austria, Japan, South Korea and Trieste. In his book, *Bases and Empire*, George Marion quoted the evidence given by the Assistant Secretary of the Navy, Mr. Hansell, who had stated that during the Second World War the United States had built 484 military bases, including 256 in the Pacific basin and 228 in the Atlantic basin.

A statement made by the Secretary of the Army, Mr. Royall, also deserved attention. According to an Associated Press report of 21 January 1949, he had declared that the United States was building a large number of secret bases in foreign territories, including the Philippines, Iceland, Greece and Canada.

The signatories to the Treaty were strangling democracy and were even prepared to intervene with armed force in certain countries to maintain régimes favorable to them. Quite naturally they supported reactionary fascist régimes and all kinds of measures designed to stifle the movement for national liberation in colonies and dependent countries. They were endeavouring to prove that the North Atlantic Treaty was a regional arrangement authorized under the United Nations Charter.

It was stated in Article 52 of the Charter that Member States could form regional arrangements or agencies for the settlement of such matters as could appropriately be dealt with by regional action, provided that such arrangements or agencies and their activities were consistent with the purposes and principles of the United Nations.

The North Atlantic Treaty, however, could never be regarded as a regional arrangement, as it comprised States located in two different continents — America and Europe. The general policy of its sponsors was to deepen the split between States and to prepare for new military adventures; that was incompatible with the purposes and principles of the United Nations.

Furthermore, even truly regional arrangements made in accordance with the Charter gave no right to their members to take any military action without authorization from the Security Council.

The report of the United States State Department to Congress on the United Nations had stated in 1945 that it was recognized that the Council must have a general authority over regional security machinery in order to prevent such arrangements from developing independently and thus possibly pursuing different ends. That had been said at a time when the United States Government still respected the United Nations to some extent.

Article 5 of the North Atlantic Treaty, however, provided for the implementation of such measures without the sanction of the Security Council, and that provision was contrary to the Charter of the United Nations.

avec l'Union soviétique, ou qui sont situés à proximité de l'Union soviétique, d'envoyer des missions militaires dans ces pays, ou de leur livrer des armements.

Selon certaines informations publiées dans la presse des Etats-Unis, ceux-ci n'ont pas moins de 100 grandes bases militaires à l'étranger, sans compter celles qui se trouvent en Allemagne, en Autriche, au Japon, en Corée du Sud et à Trieste. Dans son livre intitulé *Bases and Empire*, George Marion rapporte un témoignage de M. Hansell, Secrétaire d'Etat adjoint à la Marine, qui a déclaré qu'au cours de la deuxième guerre mondiale, les Etats-Unis ont construit 484 bases militaires, dont 256 dans la zone du Pacifique et 228 dans la zone de l'Atlantique.

M. Royall, Secrétaire d'Etat à l'Armée, a fait une déclaration qui mérite également quelque attention. D'après une information de l'*Associated Press* en date du 21 janvier 1949, il aurait dit que les Etats-Unis étaient en train de construire un grand nombre de bases militaires secrètes en territoire étranger, et notamment aux Philippines, en Islande, en Grèce et au Canada.

Les signataires du traité étranglent la démocratie et sont même disposés à intervenir militairement pour maintenir, dans certains pays, des régimes politiques qui leur sont favorables. Tout naturellement, ils apportent leur appui aux régimes fascistes réactionnaires et approuvent les mesures de toute nature qui tendent à réprimer les mouvements de libération nationale dans les colonies et dans les pays non autonomes. Ils essayent de faire croire que le traité de l'Atlantique Nord est un accord régional autorisé par la Charte des Nations Unies.

L'Article 52 de la Charte autorise la conclusion d'accords régionaux par les Etats Membres, ainsi que la constitution d'organismes régionaux, en vue de régler des différends qui se prêtent à une action de caractère régional, pourvu que ces accords ou ces organismes et leur activité soient compatibles avec les buts et les principes des Nations Unies. Mais le traité de l'Atlantique Nord ne saurait aucunement être considéré comme un accord régional, car les Etats qui en font partie sont situés sur deux continents, l'Amérique et l'Europe. La politique générale des promoteurs de ce traité est d'accroître la scission entre les Etats et de préparer de nouvelles aventures militaires, ce qui est incompatible avec les buts et les principes des Nations Unies.

D'autre part, même les accords régionaux conclus en respectant réellement les dispositions de la Charte ne donnent à leurs signataires le droit de prendre aucune mesure militaire sans l'autorisation du Conseil de sécurité.

Le rapport sur l'Organisation des Nations Unies présenté par le Département d'Etat au Congrès des Etats-Unis en 1945 déclarait comme reconnu que le Conseil doit avoir autorité générale sur le fonctionnement des dispositions de sécurité régionale, afin d'empêcher les accords régionaux de se développer de façon indépendante et de poursuivre ainsi des objectifs qui pourraient être différents. Cela a été dit à l'époque où le Gouvernement des Etats-Unis respectait encore, dans une certaine mesure, l'Organisation des Nations Unies.

L'article 5 du traité de l'Atlantique Nord prévoit cependant l'exécution de mesures militaires sans la sanction du Conseil de sécurité; cette disposition est contraire à la Charte des Nations Unies.

The references to Article 51 of the Charter were equally groundless. It could be seen from that Article that only an armed attack against a Member of the United Nations gave that Member the right to take action in self-defence. It was common knowledge that no signatory to the North Atlantic Treaty had been subjected to an armed attack from any quarter. It was equally clear that there was no threat of any such attack, least of all from the USSR. References to Articles 51 and 52 were therefore completely unfounded. They were designed to mislead public opinion as to the real purposes pursued by the signatories and to conceal those purposes.

Some tried to justify the conclusion of the Treaty by referring to the weakness of the United Nations. That argument was altogether groundless. In fact the conclusion of the Treaty dealt a blow to the United Nations and undermined the very foundations of the Organization, whose task was to strengthen co-operation between all States and to settle any differences and disputes by means of discussion in the appropriate bodies of the United Nations.

The sponsors of the aggressive blocs in America and Europe alleged at times that the North Atlantic Treaty represented the co-operation of "like-minded countries". In particular that had been stated by the State Department on 14 January 1949. Such assertions were false through and through, as they identified the thoughts and plans of reactionary United States militarist circles with the wishes of peoples who did not want war. It would be absurd to try and find any similarity between the thoughts of monopolists and workers either in the United States or in the United Kingdom.

The United States, the United Kingdom, France and the other signatories to the North Atlantic Treaty were uniting to form an aggressive military and political bloc not because their peoples thought alike, but because the ruling circles of the United States and ruling circles of the other signatories to the Treaty had the same aggressive aims against the Soviet Union and pursued the same policy of unleashing a new war.

It was not surprising that powerful protests against the Treaty had been voiced in all the countries of the world. British miners protesting against the Treaty had declared that they would not mine coal for use in a war against the USSR. Powerful peoples' democratic parties and organizations in France, Italy, China and other countries of Europe and Asia had stated that they would fight against the aggressors who were preparing a new war under cover of the North Atlantic Treaty. Mr. Thomas Emerson, a professor at Yale University, was right when he declared: "The North Atlantic Treaty is not a moral mobilization but a military mobilization . . . The Treaty is a military alliance directed against the Soviet Union . . . I do not believe in the Treaty at all . . . According to all indications there is no possibility of USSR aggression. Even John Foster Dulles has admitted this." It was no coincidence that the organization of such blocs was being carried on outside the United Nations, for approval of such actions would be impossible in the Security Council, where the concurrence of all the great Powers was re-

Les références à l'Article 51 de la Charte sont également sans fondement. Cet Article montre que des mesures de légitime défense ne peuvent être prises par un Membre de l'Organisation que si ce Membre est victime d'une agression à main armée. Or, chacun sait qu'aucun des signataires du traité de l'Atlantique Nord n'a été victime de quelque agression armée que ce soit. Il est tout aussi évident qu'il n'existe aucune menace d'agression de ce genre, de la part de l'URSS moins encore que des autres pays. Les références aux Articles 51 et 52 sont donc complètement dénuées de fondement et ne visent qu'à donner à l'opinion publique une fausse idée des buts réels que poursuivent les signataires du traité et à dissimuler ces buts.

Certains s'efforcent de justifier la signature du traité en invoquant la faiblesse de l'Organisation des Nations Unies. Cet argument est sans aucune valeur. En fait, la signature du traité porte un coup grave aux Nations-Unies et ébranle la base même de l'Organisation, dont la mission est de renforcer la coopération entre tous les Etats et de régler les différents et les conflits par la voie de discussions au sein des organes appropriés des Nations Unies.

Les promoteurs américains et européens des blocs d'agression prétendent parfois que le traité de l'Atlantique Nord représente la coopération de "pays ayant les mêmes idées". C'est ce qu'a déclaré notamment le Département d'Etat le 14 janvier 1949. Ces déclarations sont entièrement fausses car elles identifient les idées et les programmes des milieux militaristes réactionnaires des Etats-Unis avec les désirs des peuples, qui ne veulent pas la guerre. Il serait absurde de vouloir trouver une ressemblance quelconque entre les sentiments des dirigeants des monopoles des Etats-Unis ou du Royaume-Uni et ceux des travailleurs de ces pays.

Si les Etats-Unis, le Royaume-Uni, la France et les autres signataires du traité de l'Atlantique Nord s'unissent pour constituer un bloc militaire et politique de caractère agressif, ce n'est pas parce que leurs peuples ont des opinions identiques, mais parce que les cercles dirigeants des Etats-Unis et ceux des autres signataires du traité nourrissent les mêmes desseins d'agression à l'égard de l'Union soviétique et cherchent par une politique identique à déclencher une nouvelle guerre.

Il n'est pas surprenant que le traité ait soulevé des protestations véhémentes dans tous les pays du monde. Les mineurs britanniques, protestant contre le traité, ont déclaré qu'ils se refuseraient à extraire du charbon qui serait utilisé dans une guerre contre l'URSS. Des partis et des organisations démocratiques populaires influents de France, d'Italie, de Chine et d'autres pays d'Europe et d'Asie ont déclaré qu'ils combattront les agresseurs qui, sous le couvert du Traité de l'Atlantique Nord, préparent une nouvelle guerre. M. Thomas Emerson, professeur à l'Université de Yale, a eu raison de déclarer: "Le Traité de l'Atlantique Nord ne constitue pas une mobilisation morale mais une mobilisation militaire. . . Ce traité est une alliance militaire dirigée contre l'Union soviétique. . . Je ne crois pas le moins du monde à ce traité. . . Tout montre qu'il n'y a pas la moindre possibilité d'une attaque venant de l'URSS. Même John Foster Dulles l'a admis". Ce n'est pas pure coïncidence si la formation de ces blocs se poursuit en dehors de l'Organisation des Nations Unies, car cette politique ne pour-

quired for the adoption of decisions on all the important questions involved in the maintenance of peace.

The USSR delegation deemed it necessary to draw the attention of the General Assembly to the aggressive policy of the ruling circles in the United States and the United Kingdom. The only people to be interested in a new war were those who made millions out of blood and who cherished crazy plans of world domination. Similar plans had already led to the destruction of Hitlerite Germany, which had also laid claim to world domination.

The North Atlantic group of countries was being set up as an instrument to enforce United States and United Kingdom domination over other countries and peoples. Such an alliance would not be necessary were it not for the desire to establish Anglo-American domination by force.

The conclusion of the North Atlantic Treaty showed that the ruling circles of the United States and of the United Kingdom had reverted to the old foreign policy aimed at isolating the Soviet Union. It was known that that policy had contributed to the strengthening of Hitlerite Germany and had encouraged that country to prepare for the aggressive war which had caused incalculable loss to the USSR and many other countries and had brought profits only to American industrialists and financiers. The building up of the North Atlantic group and of other aggressive military and political blocs showed that United States and United Kingdom circles had entirely broken with the policy of Teheran, Yalta and Potsdam, which had been to strengthen international co-operation. The participation of the United States, the United Kingdom and France in the North Atlantic alliance was incompatible with their obligations under agreements concluded with the participation of the Soviet Union.

As the North Atlantic Treaty was directed against the USSR, it was inconsistent with the Anglo-Soviet Treaty of 1942 and the Franco-Soviet Treaty of 1944. The Governments of the United Kingdom and France bore full responsibility for the violation of the obligations assumed under their treaties with the Soviet Union.

The USSR would continue consistently to uphold the basic principles of the United Nations, being convinced that that was in the interest of the peoples of all countries, and it would continue to expose the aggressive plans of warmongers.

The struggle concerning the veto was a struggle between two tendencies in international politics: on the one hand the tendency to dictate, to isolate the USSR, and to unleash a new war and, on the other hand, the tendency to uphold the basic principles of the United Nations, to frustrate the plans of aggressors and to unmask warmongers.

Mr. Gromyko wished to dwell briefly on the draft resolutions submitted for the consideration of the Assembly.

In the first place, the draft resolution adopted by the *Ad Hoc* Political Committee following a proposal to that effect by the delegations of China, France, the United Kingdom and the United

rait être sanctionnée par le Conseil de sécurité, où le vote affirmatif de toutes les grandes Puissances est nécessaire à l'adoption de décisions sur toutes les questions importantes concernant le maintien de la paix.

La délégation de l'URSS estime nécessaire d'attirer l'attention de l'Assemblée générale sur la politique d'agression des milieux dirigeants des Etats-Unis et du Royaume-Uni. Seuls veulent une nouvelle guerre ceux qui ont gagné des millions dans le sang des peuples et qui nourrissent des projets insensés d'hégémonie mondiale. De semblables projets ont déjà conduit à sa perte l'Allemagne hitlérienne qui avait, elle aussi, rêvé de dominer le monde.

Le groupe des pays de l'Atlantique Nord est créé en tant qu'instrument destiné à assurer la domination des Etats-Unis et du Royaume-Uni sur les autres pays et les autres peuples. Une telle alliance ne serait pas nécessaire si l'on ne tenait pas à établir par la force la domination anglo-américaine.

La conclusion du Traité de l'Atlantique Nord montre que les cercles dirigeants des Etats-Unis et du Royaume-Uni ont repris leur vieille politique étrangère tendant à l'isolement de l'Union soviétique. On sait que cette politique a contribué à renforcer l'Allemagne hitlérienne et l'a encouragée à préparer la guerre d'agression qui a causé des pertes incalculables à l'URSS ainsi qu'à de nombreux autres pays, et n'a profité qu'aux industriels et aux financiers américains. L'établissement du groupement de l'Atlantique Nord, ainsi que d'autres blocs militaires et politiques de caractère agressif, prouve que les milieux des Etats-Unis et du Royaume-Uni ont entièrement abandonné la politique de Téhéran, de Yalta et de Potsdam, dont le but était de renforcer la coopération internationale. La participation des Etats-Unis, du Royaume-Uni et de la France à l'alliance de l'Atlantique Nord est incompatible avec les obligations que ces Puissances ont contractées en vertu des accords qu'elles ont conclus avec la participation de l'Union soviétique.

Etant donné que le Traité de l'Atlantique Nord est dirigé contre l'URSS, il est en contradiction avec le Traité anglo-soviétique de 1942 et le Traité franco-soviétique de 1944. Les Gouvernements du Royaume-Uni et de la France portent l'entière responsabilité de la violation des obligations qu'ils ont contractées en vertu de leurs traités avec l'Union soviétique.

L'URSS continuera à respecter les principes fondamentaux de la Charte des Nations Unies, étant convaincue qu'elle le fait dans l'intérêt des peuples de tous les pays; elle continuera également à démasquer les plans d'agression des fauteurs de guerre.

La lutte qui se livre autour de la question du veto est une lutte entre deux tendances en matière de politique internationale: d'une part, la tendance qui consiste à vouloir imposer une volonté, à isoler l'URSS et à déclencher une nouvelle guerre, et, d'autre part, celle qui consiste à respecter les principes fondamentaux de la Charte des Nations Unies, à faire échec aux plans d'agression et à démasquer les fauteurs de guerre.

M. Gromyko désire dire quelques mots au sujet des projets de résolution soumis à l'Assemblée générale.

Tout d'abord, le projet de résolution adopté par la Commission politique spéciale sur proposition de la Chine, de la France, du Royaume-Uni et des Etats-Unis doit être examiné en relation

States, should be considered in connexion with the list of thirty-five items annexed to it, items which, according to the sponsors of the resolution, should be considered procedural. The basic document was not the resolution, but the annex.

The annex contained, for instance, a recommendation to consider as procedural such matters as the approval of annual and special reports of the Security Council to the General Assembly, the establishment of various bodies of the Security Council, the terms of reference of such organs and so forth.

The USSR delegation could not agree that such matters should be considered as procedural. It was obviously impossible to consider the approval of the Security Council's reports to the General Assembly as procedural, if such reports contained proposals or conclusions. The adoption of such a recommendation would be in contradiction with Article 27 of the Charter.

The provision concerning the establishment of subsidiary organs of the Security Council was equally unacceptable, because under the pretext of establishing subsidiary organs, certain countries often endeavoured to create organs which could in no circumstances be called subsidiary. There had been cases where the representatives of the United States had insisted on the establishment by procedural vote of commissions with powers of investigation. The question whether an organ which was being established was subsidiary or not should be decided in each individual case by taking into account all the circumstances involved in the establishment of such an organ. It would be incorrect to lay down a formula prepared in advance, under which decisions to establish commissions of the Security Council would be taken by a procedural vote, for the simple reason that United States representatives might choose to call the establishment of such commissions a procedural matter.

The same was true of decisions concerning the terms of reference of organs established by the Security Council. For instance, there had been many attempts by the representatives of the United States to decide both the question of the powers of the Security Council and the question of the terms of reference of its organs in an arbitrary manner and in violation of the Charter. Their actions were often guided only by the extent to which an interpretation was favourable or unfavourable to them at a given moment.

Another unacceptable recommendation was the one contained in paragraph 4 of the draft resolution, to the effect that in agreements conferring certain functions upon the Security Council such rules of voting in the Council should be provided as would preclude in advance the application of the unanimity rule among the permanent members. The representative of the Soviet Union could not agree to such a proposal. No agreements entered into by different countries could replace the Charter of the United Nations, including Article 27, which determined the method of voting in the Security Council. Article 103 of the Charter stated clearly that in the event of a conflict between the obligations of Members of the United Nations under the Charter and their obligations under any other agreement "their obligations under the present Charter shall prevail".

There could be no objection to the other provisions of the draft resolution, especially the pro-

avec les trente-cinq points qui y sont annexés et qui, de l'avis des auteurs de cette résolution, devraient être considérés comme relevant de la procédure. Le document fondamental n'est pas la résolution elle-même, mais son annexe.

Celle-ci contient, par exemple, une recommandation tendant à considérer comme relevant de la procédure des questions telles que l'approbation des rapports annuels et des rapports spéciaux du Conseil de sécurité à l'Assemblée générale, la création de divers organes du Conseil de sécurité, le mandat de ceux-ci, etc.

La délégation de l'URSS ne peut accepter que de telles questions soient considérées comme des questions de procédure. Il n'est évidemment pas possible de considérer comme une question de procédure la question de l'approbation des rapports du Conseil de sécurité à l'Assemblée générale lorsque ces rapports contiennent des propositions ou des conclusions. L'adoption d'une telle recommandation serait contraire à l'Article 27 de la Charte.

La proposition relative à la création d'organes subsidiaires du Conseil de sécurité est également inacceptable, car, sous prétexte d'établir des organes subsidiaires, certains Etats s'efforcent souvent d'obtenir l'établissement d'organes qui ne sauraient, en aucune façon, être considérés comme subsidiaires. Dans certains cas, les représentants des Etats-Unis ont voulu qu'on décide, par un vote de procédure, la création de commissions d'enquête. La question de savoir si un organe dont on envisage la création est un organe subsidiaire ou non doit être résolue dans chaque cas individuel, en tenant compte de toutes les circonstances qui entourent la création d'un tel organe. On ne peut établir d'avance une formule générale en vertu de laquelle les décisions relatives à la création de commissions du Conseil de sécurité devraient être prises par un vote de procédure, uniquement parce que les représentants des Etats-Unis auraient décidé de considérer la création d'une commission comme une question de procédure.

Cela s'applique également aux décisions relatives au mandat des organes du Conseil de sécurité. C'est ainsi que les représentants des Etats-Unis ont essayé, à maintes reprises, de régler d'une façon arbitraire et contraire aux dispositions de la Charte à la fois la question des pouvoirs du Conseil de sécurité et la question du mandat des organes qui dépendent de lui. Bien souvent, leur attitude a été dictée uniquement par les avantages ou les inconvénients que telle ou telle interprétation présentait pour eux à un moment donné.

Le paragraphe 4 du projet de résolution contient encore une autre recommandation inacceptable, celle selon laquelle les accords conférant certaines fonctions au Conseil de sécurité devraient prévoir une méthode de vote qui rendrait impossible l'application de la règle de l'unanimité des membres permanents. Le représentant de l'Union soviétique ne peut accepter cette proposition. Aucun accord intervenu entre les différents pays ne saurait se substituer à la Charte des Nations Unies, dont l'Article 27 détermine la méthode de vote au Conseil de sécurité. L'Article 103 de la Charte prévoit clairement qu'en cas de conflit entre les obligations des Membres des Nations Unies en vertu de la Charte et leurs obligations en vertu de tout autre accord, "les premières prévaudront".

Les autres dispositions du projet de résolution, et notamment celles qui prévoient des consul-

vision for consultation among the permanent members, but the draft resolution proposed by the USSR (A/793) also contained them. The difference lay in the fact that in the former draft they were combined with unacceptable provisions which were in contradiction with the Charter, whereas in the latter draft they formed part of a general plan, intended to strengthen the Security Council and the Organization as a whole.

Mr. Gromyko wished to ask representatives what it was that they found unacceptable in the draft resolution submitted by the USSR delegation. He thought there was nothing unacceptable in the resolution for those who upheld the principles of the Charter by their actions and wished to strengthen the Organization.

It was impossible to oppose the provision emphasizing the importance of the unanimity rule and the concerted action of the great Powers if there was a real desire to turn the Organization into an effective instrument in the struggle for peace. Mr. Gromyko wondered how it was possible to oppose the provision concerning the necessity for facilitating practical achievements in the field of political, economic, and cultural collaboration among peoples; that provision could give rise to no objection if there was a genuine wish to strengthen co-operation amongst nations instead of setting one group of nations against another. Finally, the representative of the Soviet Union expressed surprise that objections could be raised against the provision that the Security Council should, in the future, take into account the experience of its work during the preceding period and, when necessary, employ the method of consultation with a view to adopting agreed decisions. Objections to that provision were also incompatible with a real wish to reach agreed decisions.

The USSR delegation was convinced that the adoption of its draft resolution would constitute a step forward in strengthening the Organization, in combating warmongers, in improving the work of the Security Council and in attaining the high objectives placed before the United Nations in the struggle for peace and for the security of peoples.

Sir Carl BERENDSEN (New Zealand) said that his only reason for addressing the Assembly was the constant and earnest desire of his country to establish an effective system of collective security. He would confine himself, however, to the veto question, which was the item under consideration, and not deviate from that subject, as the USSR representative had done.

The comments of the representative of the Soviet Union made him think that they did not both live in the same world.

Sir Carl Berendsen had understood the USSR representative to say that the countries which objected to the veto were those which had not played any part in the great struggle for liberty and justice which had just ended. Both at the San Francisco Conference and since then, however, the representatives of Australia and New Zealand had played a very distinguished part in the fight against the veto. Was it suggested that Australia and New Zealand had played no part in the Second World War? The graves of New Zealanders all over the world offered evidence that their country had not confined its support of its principles to words alone. New Zealand had always opposed the veto and would continue to do so as

tations entre les membres permanents, ne peuvent soulever aucune objection, mais le projet de résolution de l'URSS (A/793) les contient, lui aussi. Les deux textes diffèrent en ce que le premier projet combine ces dispositions avec des clauses qui sont inacceptables parce que contraires à la Charte tandis que dans le deuxième, ces dispositions forment partie intégrante d'un plan d'ensemble, destiné à renforcer tant le Conseil de sécurité que l'Organisation tout entière.

M. Gromyko demande aux représentants ce qui leur paraît inacceptable dans le projet de résolution présenté par la délégation de l'URSS. Pour sa part, il n'y voit rien d'inacceptable pour ceux qui respectent la Charte et désirent renforcer l'Organisation.

On ne saurait s'opposer à la disposition qui souligne l'importance de la règle de l'unanimité et de l'action concertée des grandes Puissances, si l'on tient vraiment à faire de l'Organisation un instrument efficace dans la lutte pour la paix. M. Gromyko se demande comment on peut élever des objections à la clause concernant la nécessité de faciliter les réalisations pratiques en matière de collaboration politique, économique et culturelle entre les peuples; cette clause ne peut soulever aucune objection de la part de ceux qui aspirent vraiment à renforcer la collaboration entre les peuples, au lieu de vouloir dresser les groupes de nations l'un contre l'autre. Enfin, le représentant de l'Union soviétique est surpris de ce qu'on puisse élever des objections à la disposition invitant le Conseil de sécurité à tenir compte à l'avenir de l'expérience qu'il a acquise et à employer le cas échéant la méthode de consultation en vue d'arriver à des décisions concertées. Ces objections sont également incompatibles avec un désir réel d'aboutir à des décisions concertées.

La délégation de l'URSS est convaincue que l'adoption de son projet de résolution contribuerait à renforcer l'Organisation et à faciliter la lutte contre ceux qui incitent à la guerre, améliorerait le fonctionnement du Conseil de sécurité et aiderait l'Organisation des Nations Unies à atteindre les buts élevés qu'elle poursuit dans la lutte pour la paix et la sécurité des peuples.

Sir Carl BERENDSEN (Nouvelle-Zélande) déclare que s'il prend la parole, c'est uniquement parce que son pays s'efforce, constamment et sincèrement, d'établir un système efficace de sécurité collective. Toutefois, il se bornera à la question du veto qui figure à l'ordre du jour et dont il ne s'écartera pas comme l'a fait le représentant de l'URSS.

Les observations qu'a formulées le représentant de l'Union soviétique font penser à Sir Carl qu'ils ne vivent pas tous les deux dans le même monde.

Sir Carl Berendsen croit avoir entendu le représentant de l'URSS déclarer que seuls s'opposent au veto les pays qui n'ont pris aucune part à la grande lutte pour la liberté et la justice, qui vient de se terminer. Pourtant, tant à la Conférence de San-Francisco qu'au cours des années qui se sont écoulées depuis, les représentants de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande ont pris une part très active à la lutte contre le veto. A-t-on voulu dire que ces deux pays n'ont pris aucune part à la deuxième guerre mondiale? Sir Carl Berendsen déclare que les tombes des Néo-Zélandais, dispersées dans le monde entier, prouvent d'une manière convaincante que son pays ne s'est pas borné à des paroles lorsqu'il s'agissait de défendre les

long as free men were allowed to express their views.

The New Zealand delegation would vote in favour of the proposals of the *Ad Hoc* Political Committee because they showed a trend in the right direction. It would vote against the proposals of the Soviet Union.

The Committee's proposal did not go far enough if the attempt to establish a world system of collective security was to be turned into a practical reality. He had already in the Interim Committee¹ described the Committee's recommendations as insufficient and had asked whether any member of the Committee really believed that the measures proposed could be put into practice. Not a single member of that Committee had believed that such implementation was possible.

It was apparent, from the Soviet Union representative's statement, that he was against those proposals. Those proposals, however, could not be turned into law by amending the Charter because of the provision, which had been bitterly contested at the San Francisco Conference, that the Charter could not be amended in any way except by the unanimous consent of the five great Powers; in other words, the United Nations had created for itself a veto on the elimination of the veto, a veto on the limitation of the veto, and nothing whatsoever could be done about it. The next step, which was to try to reach agreement by voluntary arrangement between the five great Powers, had proved a failure.

Sir Carl Berendsen reiterated that, while the power of veto remained even on enforcement, a permanently effective system of collective security could not be achieved. He did not profess to know what could be done in the circumstances, but the United Nations should not deceive itself into believing that it had established the system of collective security which the world had been hoping for and dreaming about for generations. The peace of the world could not be kept by words and by persuasion alone; the North Atlantic Treaty was living proof of that fact.

It was generally suggested that the United Nations was nothing more than a forum for discussion. There was nothing reprehensible about a forum where representatives of the nations of the world could gather and discuss their common interests. There was no limit, however, to what the United Nations, even in its existing form, could achieve in the economic, social, cultural and humanitarian fields. All those things were good but not good enough. If the United Nations could not preserve the peace of the world, all those things went to naught. That was the great fundamental question which man had to solve or perish, the question upon which depended the solution of every other question which perplexed the minds of men. The representative of New Zealand agreed with the United States representative that members should exercise patience in the solution of the question before them, but the proposals submitted, even if they were carried into effect, did not really touch the fringe of the problem.

principes qui lui étaient chers. La Nouvelle-Zélande s'est toujours opposée au veto et elle continuera à s'y opposer aussi longtemps que les hommes libres conserveront le droit d'exprimer leurs convictions.

La délégation de la Nouvelle-Zélande votera en faveur des propositions de la Commission politique spéciale parce que celles-ci montrent à l'Assemblée la bonne voie. Elle votera contre les propositions de l'Union soviétique.

Si l'on veut que les efforts déployés en vue d'établir dans le monde entier un système de sécurité collective produisent des résultats concrets, les propositions de la Commission ne vont pas assez loin. L'orateur a déjà eu l'occasion de déclarer à la Commission intérimaire¹ que ces propositions étaient insuffisantes et il a demandé aux membres de cet organe s'ils croyaient vraiment que l'on pouvait les mettre en pratique. Pas un seul membre de la Commission n'a exprimé l'avis qu'il serait possible d'appliquer ces propositions.

Il ressort de la déclaration du représentant de l'Union soviétique que celui-ci est opposé à ces propositions. Toutefois, il est impossible de leur donner force de loi en amendement la Charte, étant donné qu'il existe une disposition, qui d'ailleurs été combattue avec acharnement à la Conférence de San-Francisco, selon laquelle la Charte ne peut être amendée qu'avec le consentement unanime des cinq grandes Puissances. En d'autres termes, l'Organisation des Nations Unies s'est imposée un veto à la suppression ou à la restriction du veto, de telle sorte que l'on ne peut plus rien y faire. Lorsque l'on a essayé par la suite d'aboutir à un accord amiable entre les cinq grandes Puissances, cette tentative a échoué.

Sir Carl Berendsen réitère sa constatation selon laquelle il sera impossible d'instituer un système efficace et permanent de sécurité collective tant que le droit de veto s'appliquera même à la mise en application des décisions adoptées. Il ne prétend pas savoir ce que l'on pourrait faire dans les circonstances actuelles, mais les Nations Unies feraient bien de ne point se laisser bercer d'illusions en affirmant qu'elles ont créé le système de sécurité collective auquel les hommes aspirent depuis des générations. Les paroles et les efforts de persuasion ne suffisent point à maintenir la paix du monde; le Traité de l'Atlantique Nord fournit une preuve convaincante à cet égard.

On affirme souvent que l'Organisation des Nations Unies n'est qu'un forum de discussion. Le représentant de la Nouvelle-Zélande estime qu'il n'y a rien de répréhensible à ce que les peuples du monde puissent se réunir dans un tel forum pour discuter de leurs intérêts communs. D'autre part, il n'y a pas de limites à ce que l'Organisation, même sous sa forme actuelle, peut accomplir dans les domaines économique, social, culturel et humanitaire. Tout cela est fort beau, mais cela ne suffit point. Si l'Organisation des Nations Unies n'arrivait pas à préserver la paix, tout cela ne servirait de rien. C'est là le problème fondamental que l'humanité doit résoudre sous peine de périr, car c'est de lui que dépend la solution de toutes les autres questions qui préoccupent le genre humain. L'orateur est d'accord avec le représentant des États-Unis, selon lequel les membres devraient faire preuve de patience afin de résoudre le problème auquel ils ont à faire face, mais il pense que, même si l'on parvenait à mettre en pratique les propositions soumises à l'Assemblée, l'on ne ferait en réalité qu'effleurer le problème.

¹ See A/AC.18/SR.17.

¹ Voir A/AC.18/SR.17.

Although the New Zealand delegation did not expect any practical results from the Committee's proposals, Sir Carl Berendsen hoped that the General Assembly would give them substantial support, thereby indicating its sense of extreme disquiet and dissatisfaction at the straits to which the United Nations, embodying as it did the hopes of mankind, had been brought by the use and the abuse of the veto.

Mr. BELAUNDE (Peru) said that when he had asked to speak, the Assembly had been considering, from a technical point of view, the possibility of obtaining a favourable vote for the report of the *Ad Hoc* Political Committee, which attempted to limit the exercise of the right of veto in the Security Council. The discussion, however, had changed direction in a very important manner. Questions of a general political nature had been raised and even the North Atlantic Treaty had been drawn into the discussion.

Mr. Belaunde did not think that he was competent to deal with that question, which should be left to the great Powers and to those countries which had signed the North Atlantic Treaty. But that attitude should not be taken to mean that Peru had no definite views on the benefits to be derived from such a treaty. The Treaty, in fact, closely resembled the instrument drawn up at Rio de Janeiro, which was also directed towards a policy of peace. The Treaty of Rio de Janeiro was fundamentally a defensive instrument established solely for the purpose of ensuring peace in the Western Hemisphere. The two agreements were the two pillars of a common peace front.

With regard to the agenda item under consideration, the Peruvian representative wished to present the real facts against what might be called the fiction of certain alleged facts. It would be recalled that the proposal made at San Francisco to establish the veto had aroused strong opposition, although it had not been clearly defined whether that rule was in the nature of a duty or of a moral obligation. That opposition had been voiced by a majority of delegations; indeed, if those who had originally opposed the veto had not accepted it at the eleventh hour in order to save the Charter, there would not have been a sufficient number of votes to establish the rule of unanimity.

The campaign against the veto had been carried out with great intelligence and tenacity by the representative of Australia, who had been supported in his efforts by all the smaller nations of Africa and Asia, some European countries, and all the American countries. They had felt that the principle of the veto was contrary to the principle of sovereignty and that in the future the veto would jeopardize the work of the organization which they were trying to create. After nineteen days of discussion, the representative of France had stated that the demands of the USSR had been reduced as much as they possibly could be. The Soviet Union had wanted to extend the veto not only to coercive measures but to absolutely all peaceful measures, including the simple discussion of a question in the Security Council. The representative of France had later added that it was necessary for some of the delegations to sacrifice their own convictions in order to save the Charter and the Organization, and the Peru-

La délégation de la Nouvelle-Zélande ne pense pas que les propositions de la Commission puissent donner des résultats pratiques; Sir Carl Berendsen espère néanmoins que l'Assemblée générale appuiera largement ces propositions, afin de montrer la vive inquiétude et le grand mécontentement que lui inspire la situation dans laquelle se trouve l'Organisation des Nations Unies par suite de l'usage abusif du veto, alors que c'est vers elle que vont les espoirs de l'humanité.

M. BELAUNDE (Pérou) déclare que lorsqu'il a demandé la parole, l'Assemblée examinait, du point de vue technique, la possibilité d'obtenir un vote favorable sur le rapport de la Commission politique spéciale proposant de restreindre l'exercice du droit de veto au Conseil de sécurité. La discussion a cependant changé de direction dans une mesure très importante. Des questions d'une nature politique générale ont été soulevées et on a même mis sur le tapis la question du Traité de l'Atlantique Nord.

M. Belaunde ne pense pas être compétent pour traiter de cette affaire, qui devrait être laissée aux grandes Puissances et aux pays qui ont signé le Traité de l'Atlantique Nord. Il ajoute que l'on ne doit pas juger cette attitude comme signifiant que le Pérou n'a pas d'opinion définie sur les avantages que peut présenter un tel traité. En fait, le traité présente une grande ressemblance avec l'instrument rédigé à Rio-de-Janeiro, et qui, lui aussi, visait à établir une politique de paix. Le Traité de Rio-de-Janeiro est essentiellement un instrument de défense, dont le seul but est d'assurer la paix dans l'hémisphère occidental. Les deux traités sont les deux piliers d'un front commun de la paix.

En ce qui concerne le point de l'ordre du jour dont l'Assemblée discute actuellement, le représentant du Pérou voudrait présenter les faits réels en regard de ce que l'on pourrait appeler la fiction constituée par certaines allégations. On se rappellera qu'à San-Francisco, la proposition d'instituer le droit de veto a soulevé une forte opposition, bien qu'on n'ait pas clairement défini si la règle de l'unanimité avait un caractère de devoir ou de simple obligation morale. Cette opposition a été exprimée par la majorité des délégations; en fait, si certaines délégations qui s'étaient d'abord prononcées contre le veto ne l'avaient accepté à la onzième heure pour sauver la Charte, il n'y aurait pas eu de majorité suffisante pour instituer la règle de l'unanimité.

La campagne contre le veto a été menée avec une grande intelligence et beaucoup de ténacité par le représentant de l'Australie, secondé dans ses efforts par toutes les petites nations d'Afrique et d'Asie, certains pays d'Europe, et toutes les nations américaines. Ces pays estimaient que le principe du veto était contraire au principe de la souveraineté et que le veto compromettrait dans l'avenir les travaux de l'Organisation qu'ils s'efforçaient de constituer. Après dix-neuf jours de discussion, le représentant de la France indiqua que les demandes de l'URSS avaient été réduites dans toute la mesure où elles pouvaient l'être. L'Union soviétique avait voulu étendre le veto non seulement aux mesures de coercition, mais à tous les moyens pacifiques envisagés pour le règlement des différends, jusques et y compris la simple discussion d'une question au Conseil de sécurité. Le représentant de la France ajouta par la suite qu'il fallait que certaines délégations sacrifient leurs convictions pour sauver la Charte et

vian representative had replied that, if necessary, the delegations would sacrifice their ideas and opinions in an effort to attain the ultimate objective of an organization which, although imperfect, would slowly achieve the ideal of peace and international justice.

Because of those considerations and the sacrifice of the votes of many nations, a two-thirds majority had been obtained and the rule of unanimity had been established. Faced with the dilemma of either the veto or no organization at all, most delegations had been willing to accept the idea of an imperfect system of voting. However, the Peruvian delegation had stated at that time that it reserved the right to urge the convening of a general conference at the appropriate time to abolish the veto. Moreover, it had stated that if the holding of that general conference were prevented by the use of the veto, Peru would reserve its right to leave the Organization.¹

The Peruvian Government considered modification of the principle of the veto essential because it felt that to belong to an Organization of which the veto was one of the cornerstones was incompatible with its conscience and its sense of dignity. Furthermore, the Peruvian delegation had voted in favour of the principle of the veto at San Francisco because it had received the solemn promise during the discussions there that the veto would be resorted to only in exceptional cases; that no nation would exercise it to bargain for egotistical purposes, as had been done in the League of Nations; that it would never be utilized in the pursuit of a policy which might place obstacles in the path of peace and security; and that it would be exercised with a high sense of morality.

Mr. Belaunde wondered whether anyone could say that that promise had been fulfilled. He did not want to enter into a discussion which might increase existing differences, as he was perfectly aware of the fact that mankind was divided into two camps. He recalled that Lord Halifax had said that if the great Powers were not held together by the rule of unanimity, the inevitable result would be the formation of two blocs which would jeopardize world peace. Lord Halifax's prophecy had come true, but not in the manner he had anticipated. The grave threat to universal peace which was inherent in the veto had come into being.

The Peruvian delegation knew where the responsibility lay. The countries of the American continent had joined a regional pact to defend themselves against a possible aggressor, and the countries of the North Atlantic seaboard had also concluded an alliance for the same reason. They had found themselves confronted by a policy not of alliance but of submission of many countries to a régime which they did not support either by tradition or of their own free will.

The smaller nations had a right to ask for a modification of the Charter. The Argentine proposal that a general conference should be held to consider the revision of the Charter in accordance with Article 109 was a logical result of the conditions laid down in San Francisco for the

l'Organisation; le représentant du Pérou a alors répliqué que, si cela était nécessaire, les délégations sacrifieraient leurs idées et leurs opinions pour tenter d'atteindre l'objectif suprême de la création d'une Organisation qui, quoique imparfaite, réaliserait progressivement l'idéal de paix et de justice internationale.

Sous l'influence de ces considérations, et de nombreuses nations ayant fait le sacrifice de leurs voix, une majorité des deux tiers a été obtenue et la règle de l'unanimité a été établie. Ayant à choisir entre le veto et l'impossibilité de créer l'Organisation, la plupart des délégations s'étaient résolues à accepter l'idée d'un système de vote imparfait. Cependant, la délégation du Pérou avait indiqué à cette époque qu'elle se réservait le droit de proposer au moment opportun la réunion d'une conférence générale en vue d'abolir le veto. Par ailleurs, elle avait indiqué que si l'on faisait usage du veto pour empêcher la réunion de cette conférence générale, le Pérou se réserverait le droit de quitter l'Organisation¹.

Le Gouvernement du Pérou considère qu'il est indispensable de modifier le principe du veto parce qu'il estime qu'il est incompatible avec sa conscience et sa dignité d'appartenir à une Organisation où le veto est admis comme un principe essentiel. D'autre part, la délégation du Pérou n'a voté en faveur du principe du veto à San-Francisco que parce que, au cours des discussions qui ont eu lieu alors, elle avait reçu la promesse solennelle que le veto ne serait exercé que dans des cas exceptionnels, qu'aucune nation n'en ferait jamais usage pour des marchandages égoïstes comme cela s'était produit à la Société des Nations, qu'aucune nation n'utiliserait le veto pour mener une politique susceptible de susciter des obstacles à la paix et à la sécurité, et que le veto ne serait exercé qu'en se conformant à des principes de haute moralité.

M. Belaunde se demande si quelqu'un oserait dire que cette promesse a été tenue. Il ne veut pas entrer dans une discussion qui pourrait aggraver les divergences existantes, car il se rend parfaitement compte du fait que l'humanité est actuellement divisée en deux camps. Lord Halifax, rappelle-t-il, a dit que si les grandes Puissances ne se trouvaient pas unies par la règle de l'unanimité, il en résulterait inévitablement la formation de deux blocs qui compromettraient la paix du monde. La prophétie de Lord Halifax s'est révélée exacte, mais non pas dans le sens dans lequel son auteur l'envisageait. La grave menace à la paix universelle qu'implique l'existence du droit de veto s'est révélée.

La délégation du Pérou sait qui porte la responsabilité de cette situation. Les pays du continent américain se sont unis par un pacte régional pour se défendre contre une agression possible et, pour la même raison, les pays de l'Atlantique Nord se sont également unis par un pacte. Ils se sont trouvés en face d'une politique qui consiste, non à s'allier, mais à soumettre de nombreux pays à un régime qu'ils n'appuient ni par tradition ni par libre choix.

Les petits pays ont le droit de demander que la Charte soit modifiée. La proposition de l'Argentine, visant à convoquer une conférence générale pour la révision de la Charte aux termes de l'Article 109, est la conséquence logique des conditions posées à San-Francisco à l'adoption du

¹ See *United Nations Conference on International Organization*, document 922, III/1/44.

¹ Voir *Conférence des Nations Unies sur l'organisation internationale*, document 922, III/1/44.

acceptance of the veto. The veto should be eliminated in relation to peaceful measures because it was absurd that any objections to peace should exist. Nothing could be behind the objections to peace except the desire for non-peace. Obviously, the veto should not be applied in the peaceful settlement of disputes so far as enforcement measures were concerned. With regard to coercive measures, it might be argued that they imposed a great responsibility on the big Powers. But how was it possible to impose by a simple majority vote a collaboration which might be in complete disagreement with the constitutional laws of those Powers? Such an attitude might be unacceptable to the great Powers, but the Peruvian and Belgian delegations had pointed out that a great Power might draw back if it did not wish to participate in sanctions against a country which had violated the Charter, but that it should not stand in the way of justice.

As the modification of the veto was not yet possible, the only other possible step was the intervention of the Assembly, which had made some useful recommendations; many of them, such as the recommendation for consultation, concurred with the USSR proposals. In that respect, it was evident that the Committee's recommendations could be adopted unanimously. Those recommendations emphasized the need for consultation between States, which should exhaust all possible measures for reaching an understanding and a harmonious settlement of disputes. The real need was for upright intentions and a desire for peace and justice, which would permit true Christian tenets to be put into practice.

The Peruvian delegation felt it would be necessary to enumerate all questions of a procedural nature where the right of veto should not apply. Article 36, paragraph 2 of the Charter clearly established that: "The Security Council should take into consideration any procedures for the settlement of the dispute which have already been adopted by the parties." The drafting of the paragraph was imperfect, however. It should have said that the Security Council should recommend that the parties should make use of the procedures which they themselves had agreed upon, and should reinforce with its own authority the procedure which already had the authority of a bilateral agreement between the parties. For that reason, the Peruvian delegation drew attention to the importance, in the settlement of international disputes, of the existing *status juris* between nations; that was an essential factor which should be taken into account by the Security Council and the General Assembly.

The Peruvian delegation wholeheartedly supported the enumeration contained in the annex to the proposed resolution and would vote for it in order that the Security Council might realize, through the Assembly vote, that the veto was out of place in questions of a procedural nature.

Mr. Belaunde concluded by stating that his delegation endorsed the statements of other speakers who had supported the recommendations of the *Ad Hoc* Political Committee. He reserved the right to speak at the appropriate time on the essential points of the debate, as he was firmly con-

droit de veto. Le veto devrait être éliminé en ce qui concerne les moyens pacifiques de maintenir la paix, car il est absurde qu'il puisse y avoir des objections quelconques contre le maintien de la paix. Toute opposition à la paix ne peut provenir que du désir de perpétuer une absence de paix. Il est évident que le veto ne devrait pas s'appliquer au règlement pacifique des différends, tant qu'il s'agit de mesures destinées au maintien de la paix. Quant aux mesures de coercition, on pourrait faire valoir qu'elles entraînent une grave responsabilité pour les grandes Puissances. Mais comment peut-on imposer, par un simple vote pris à la majorité, une collaboration qui pourrait être entièrement incompatible avec les lois constitutionnelles qui régissent ces Puissances? Une telle attitude pourrait être inacceptable pour les grandes Puissances, mais les délégations du Pérou et de la Belgique ont fait observer qu'une grande Puissance pourrait s'abstenir si elle ne désire pas participer aux sanctions appliquées à un pays qui a violé la Charte; elle ne devrait pas faire obstacle à la justice.

Comme il n'est pas possible actuellement de modifier le veto, la seule autre mesure que l'on puisse prendre consiste à faire intervenir l'Assemblée générale, qui a fait quelques recommandations utiles; nombre d'entre elles, comme la recommandation visant à procéder à des consultations, coïncident avec les propositions de l'URSS. Il est donc évident que les recommandations de la Commission sur ce point peuvent être adoptées à l'unanimité. Ces recommandations insistent sur la nécessité de procéder entre les Etats intéressés à des consultations qui devraient épuiser tous les moyens possibles d'entente et de règlements harmonieux des différends. Le monde a réellement besoin d'intentions droites et d'un désir sincère de paix et de justice, qui permettraient d'appliquer les vrais principes du christianisme.

La délégation du Pérou estime qu'il faudrait énumérer toutes les questions ayant un caractère de procédure et pour lesquelles le droit de veto ne devrait pas s'appliquer. Le paragraphe 2 de l'Article 36 de la Charte établit clairement que "le Conseil de sécurité devra prendre en considération toutes procédures déjà adoptées par les parties pour le règlement d'un différend". Le texte de ce paragraphe est toutefois imparfait; il aurait dû dire que le Conseil de sécurité doit recommander aux parties d'avoir recours à toutes les procédures qu'elles auront d'un commun accord acceptées, et doit apporter l'appui de son autorité à la procédure qui bénéficie déjà de l'autorité que lui donne un accord bilatéral entre les parties. Aussi la délégation du Pérou souligne-t-elle l'importance que présente, dans le règlement des différends internationaux, le *status juris* existant entre les nations, élément essentiel dont le Conseil de sécurité et l'Assemblée générale doivent tenir compte.

La délégation du Pérou appuie sans réserve l'énumération contenue dans l'annexe à la résolution proposée, et votera en sa faveur afin que le Conseil de sécurité se rende compte, à la suite du vote de l'Assemblée, que le veto n'a pas de place dans les questions ayant un caractère de procédure.

M. Belaunde conclut en déclarant que sa délégation fait siennes les déclarations des autres orateurs qui ont appuyé les recommandations de la Commission politique spéciale; il se réserve le droit, lorsque le moment sera venu, de prendre la parole sur les questions essentielles qui sont en

vinced of the need for open and frank discussion. Spiritual light must reach the conscience of peoples everywhere so that harmony might exist again among them and that true Christian ideals might prevail.

The meeting rose at 6.5 p.m.

HUNDRED AND NINETY-THIRD PLENARY MEETING

*Held at Flushing Meadow, New York,
on Thursday, 14 April 1949, at 11 a.m.*

President: Mr. H. V. EVATT (Australia).

139. The problem of voting in the Security Council: report of the *Ad Hoc* Political Committee (A/ 792) and draft resolution sub- mitted by the Union of Soviet So- cialist Republics (A/793) (*con- tinued*)

The PRESIDENT indicated that the list of speakers would be closed at 11.45 a.m., at which time the list would be read out.

He further proposed that, after the completion of the list of speakers, any reply strictly confined to observations made during the debate should be authorized. If such a reply called for a further reply, that might be permitted according to the circumstances.

The representative of the United States had intimated that he wished to reply to certain points introduced into the debate after his first speech, and the President would permit him to do so, subject to the considerations mentioned.

The President recalled, however, that the problem of voting in the Security Council had already been examined in Committee; the delegations should therefore confine themselves to presenting fresh arguments.

Mr. ARCE (Argentina) wished to state his delegation's view on the draft resolution submitted by the *Ad Hoc* Political Committee (A/792) and on the possible convocation of a general conference under Article 109 of the Charter.

The Argentine delegation would vote in favour of the draft resolution submitted by the *Ad Hoc* Political Committee, although it did not believe that its adoption would lead to practical results. Mr. Arce was convinced, moreover, that the authors of the draft resolution themselves had no illusions concerning its usefulness. The recommendation adopted by the majority of the *Ad Hoc* Political Committee seemed to show that certain delegations believed it possible to remedy the existing situation by giving good advice; it also seemed to show that those delegations required further proof to be convinced of the need for more radical measures. Such proof could not be refused and the Argentine delegation therefore bowed to the majority decision of the *Ad Hoc* Political Committee.

For the time being the Argentine delegation would not press its proposal that a general con-

discussion; il est, en effet, convaincu de la nécessité d'une discussion ouverte et franche. La lumière spirituelle doit pénétrer jusqu'à la conscience des peuples, partout, afin que l'harmonie puisse à nouveau régner entre eux et que les véritables idéaux chrétiens puissent prévaloir.

La séance est levée à 18 h. 5.

CENT QUATRE-VINGT-TREIZIEME SEANCE PLENIERE

*Tenue à Flushing Meadow, New-York,
le jeudi 14 avril 1949, à 11 heures.*

Président: M. H. V. EVATT (Australie).

139. La question du vote au Conseil de sécurité: rapport de la Commis- sion politique spéciale (A/792) et projet de résolution soumis par l'Union des Républiques so- cialistes soviétiques (A/793) (*suite*)

Le PRÉSIDENT fait savoir que la liste des orateurs inscrits dans la discussion sera close à 11 h. 45. Il en donnera alors lecture.

Il propose, en outre, que, une fois cette liste arrêtée, les réponses se limitant strictement dans leur objet aux observations faites au cours du débat soient néanmoins permises. Si de telles réponses provoquaient de nouvelles réponses, ces dernières pourraient être autorisées le cas échéant.

Le représentant des Etats-Unis a exprimé son désir de répondre sur certaines questions nouvelles qui ont été soulevées au cours du débat, postérieurement à son premier discours; le Président se propose de l'y autoriser, sous les réserves ci-dessus.

Le Président rappelle, d'autre part, que la question du vote au Conseil de sécurité a déjà été examinée en Commission; il estime, par conséquent, que les délégations devraient se borner à présenter des arguments nouveaux.

M. ARCE (Argentine) désire indiquer l'attitude de sa délégation à l'égard du projet de résolution présenté par la Commission politique spéciale (A/792) et à l'égard de la convocation éventuelle d'une conférence générale, conformément à l'Article 109 de la Charte.

La délégation de l'Argentine votera pour le projet de résolution présenté par la Commission politique spéciale, en dépit du fait qu'elle ne croit pas que l'adoption de ce projet de résolution puisse aboutir à des résultats concrets. M. Arce est convaincu d'ailleurs que les propres auteurs de ce projet de résolution ne se font aucune illusion quant à son utilité. La recommandation de la majorité de la Commission politique spéciale semble indiquer que certaines délégations croient qu'il est possible de remédier à la situation actuelle en prodiguant quelques bons conseils; elle semble indiquer également que ces délégations désirent disposer de preuves supplémentaires avant de se convaincre de la nécessité d'adopter des mesures plus radicales. On ne peut refuser d'établir ces preuves et, en conséquence, la délégation de l'Argentine s'incline devant la décision de la majorité de la Commission politique spéciale.

La délégation de l'Argentine n'insiste pas, pour le moment, sur sa proposition tendant à la convo-